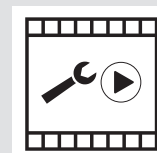
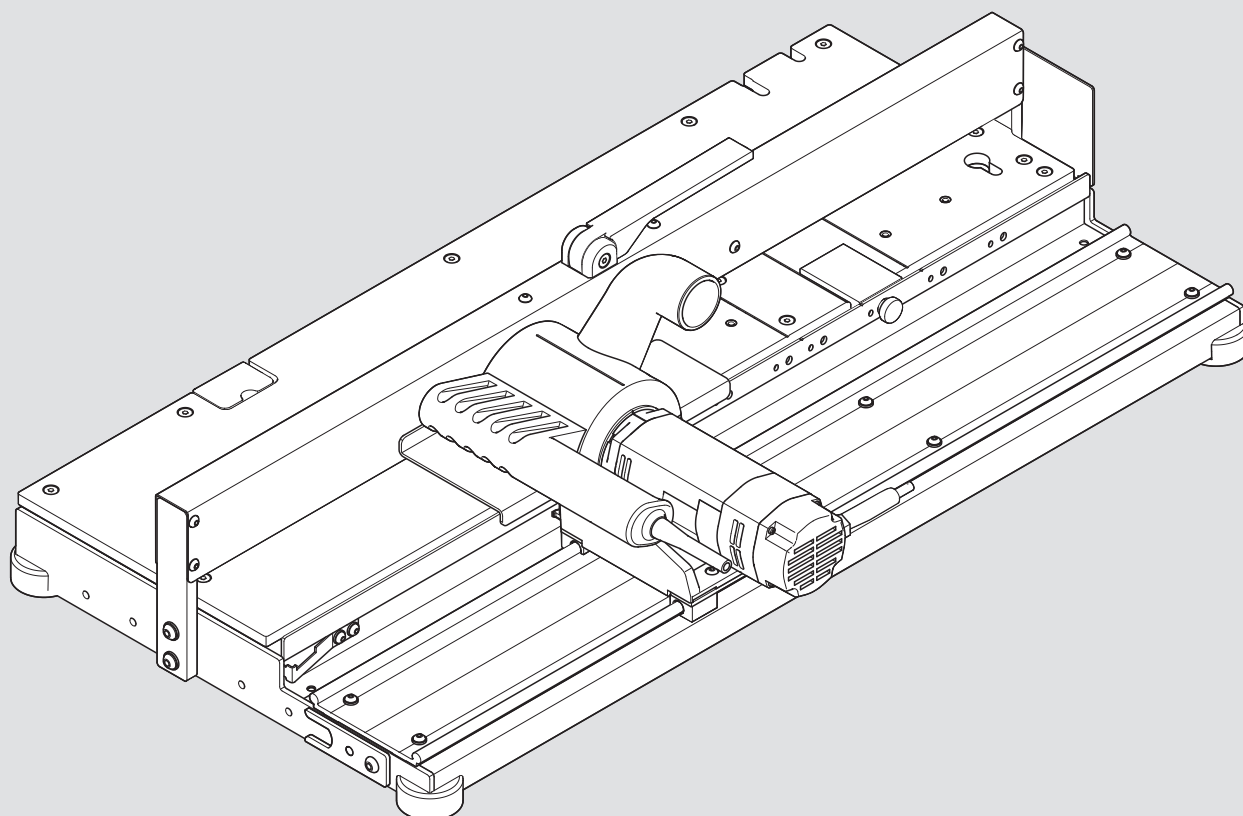


M35.X200.01 - пристрій для фрезерування дна
Інструкція щодо дотримання заходів безпеки,
регулювання, обслуговування та експлуатації



UK



Перш ніж розпочати роботу із пристроєм для фрезерування дна, повністю прочитайте та зрозумійте інструкцію з експлуатації. Працювати на пристрої для фрезерування дна може тільки вповноважений персонал, що пройшов належне навчання.

Зміст

3	A - Безпека
3	Використання за призначенням
5	Попереджувальні знаки
6	Розташування попереджувальних знаків
7	B - Загальні креслення
10	C - Виставлення та введення в експлуатацію
11	Закріплення на робочому місці
13	Під'єднання витяжки
13	Під'єднання до електромережі
14	D - Інформація щодо фрезерування
14	Фрезерування з упором за глибиною
14	Фрезерування з дерев'яним упором
18	E - Вироби, які обробляються, необхідні аксесуари, робочі кроки
18	Товщина плити 15 – 16 мм
20	Товщина плити 17, 18, 19 мм
22	F - Налаштування
22	Планка з упорами
23	Упор
25	Упор за глибиною для внутрішніх шухляд
25	Дерев'яний упор
25	Опора
26	G - Фіксація заготовки
26	Фіксування дна шухляди
27	Фіксування задньої стінки
29	H - Фрезерування заготовки
29	Фрезерування дна шухляди
31	Фрезерування задньої стінки
33	I - Технічне обслуговування
33	Щоденне чищення
34	Демонтаж та монтаж двигуна
36	Чищення корпусу
36	Демонтаж та монтаж фрезера
38	Заміна лез
42	J - Усунення несправностей
43	K - Запасні деталі
44	L - Комплектація
45	M - Відповідність стандартам
45	Технічні дані

А - Заходи з безпеки

Експлуатація

- Перш ніж розпочати роботу з пристроєм для фрезерування дна, повністю прочитайте інструкцію з експлуатації, а також вказівки з техніки безпеки!
- Щоб ідентифікувати описані деталі було простіше, рекомендуємо використовувати загальне креслення.

Техніка безпеки

Пристрій для фрезерування дна відповідає нормам техніки безпеки, які діють на даний момент. Незважаючи на це, якщо ігнорувати цю інструкцію, залишаються певні ризики.

Залишковий ризик згідно з EN ISO 12100:2010

- Пристрій для фрезерування дна оснащений усіма потрібними запобіжними пристроями.
- Оператор та інші особи можуть наражатися на залишкові ризики, зокрема, якщо зняти запобіжні пристрої або якщо виникнуть технічні несправності з елементами управління.
- Інші залишкові ризики вказані на попереджувальних знаках та вказівках з техніки безпеки. Тому неодмінно потрібно дотримуватися вказівок з техніки безпеки.

Використання за призначенням

Пристрій для фрезерування дна призначений винятково для обробки дна шухляди виробів від Blum - LEGRABOX та TANDEMBOX. Пристрій для фрезерування дна може використовуватися лише за наступних умов:

- Пристроєм для фрезерування дна можуть користуватись тільки кваліфіковані фахівці.
- Пристрій для фрезерування дна розроблено для малих виробників.
- Як заготовку дозволено використовувати тільки ДСП та МДФ.
- Зберігати в сухих закритих приміщеннях.
- Тільки для дна шухляди товщиною 15 - 19 мм. (Залежно від типу пристрою)
- Можна використовувати тільки оригінальні складові від Blum.
- Ми не несемо відповідальності за використання інших виробів чи аксесуарів.

Зловживання пристроєм

Заборонено обробляти заготовки з масиву дерева або штучних матеріалів.

Відповідальність

Оператор

- засвідчує, що пристрій для фрезерування дна використовує й обслуговує кваліфікований персонал, який прочитав інструкцію з експлуатації, а особливо розділ про "техніку безпеки".
- несе відповідальність за належний технічний стан пристрою для фрезерування дна.
- негайно припиняє роботу пристрою для фрезерування дна, якщо виникають дефекти, які знижують безпеку.

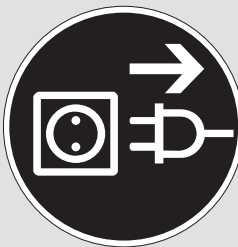
Ступені небезпеки

	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
■ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ вказує на загрозу, яка за недотримання техніки безпеки може призвести до важких травм.	

	УВАГА
■ УВАГА вказує на загрозу, яка за недотримання техніки безпеки може призвести до травм.	

	ВКАЗІВКА
■ ВКАЗІВКА – це пояснення, яке слід взяти до уваги.	

		ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
	Важкі різані рани. Недотримання цієї вимоги може призвести до травм. ➤ Штовхайте виріб, використовуючи ручку.	

		ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
	Важкі різані рани. Недотримання цієї вимоги може призвести до травм. ➤ Перед прибиранням та технічним обслуговуванням обов'язково від'єднати пристрій для фрезерування дна.	

- Пристрій для фрезерування дна може використовуватися тільки однією людиною.
- Встановлюйте пристрій для фрезерування дна тільки на стійкий стіл.
- Зверніть увагу, щоб робоче місце було достатньо освітленим.
- Під час роботи на пристрої для фрезерування дна обов'язково вмикайте витяжку.
- Перед початком роботи упевніться, що усі захисні пристрої та відповідні деталі машини функціонують справно.
- Пошкоджені деталі замініуйте тільки оригінальними складовими від Blum.
- Заборонено змінювати або видозмінювати конструкцію пристрою для фрезерування дна.
- Використовуйте тільки ті складові, які вказані в інструкції з експлуатації або в каталозі від Blum.
- Перевірте електричний кабель перед введенням в експлуатацію на пошкодження.

- Середня швидкість потоку повітря у витяжній трубі має становити мін. 20 м/с.
- Мінімальний тиск у витяжному пристрої має становити 250–300 мбар.
- Нехтування вказівками та застереженнями, вказаними до пристрою для фрезерування дна може призвести до серйозних ушкоджень.
- Переконайтеся, що до цієї інструкції з експлуатації завжди є доступ.
- Якщо відпустити перемикач, фреза ще продовжить свій рух. Неодмінно почекайте поки фреза повністю не зупинить свій рух.

Попереджувальні знаки



Перш ніж підключати пристрій для фрезерування дна до електромережі, переконайтесь, що Ви **ПОВНІСТЮ** зрозуміли вказівки з техніки безпеки, попереджувальні знаки та інструкцію з експлуатації.



Переконайтесь, що пристрій для фрезерування дна використовується тільки довіреними особами.

За пристроєм для фрезерування дна дозволено працювати лише одній особі.



Під час роботи захищайте очі спеціальними окулярами.



Під час роботи захищайте вуха спеціальними навушниками.



Загроза защемлення!

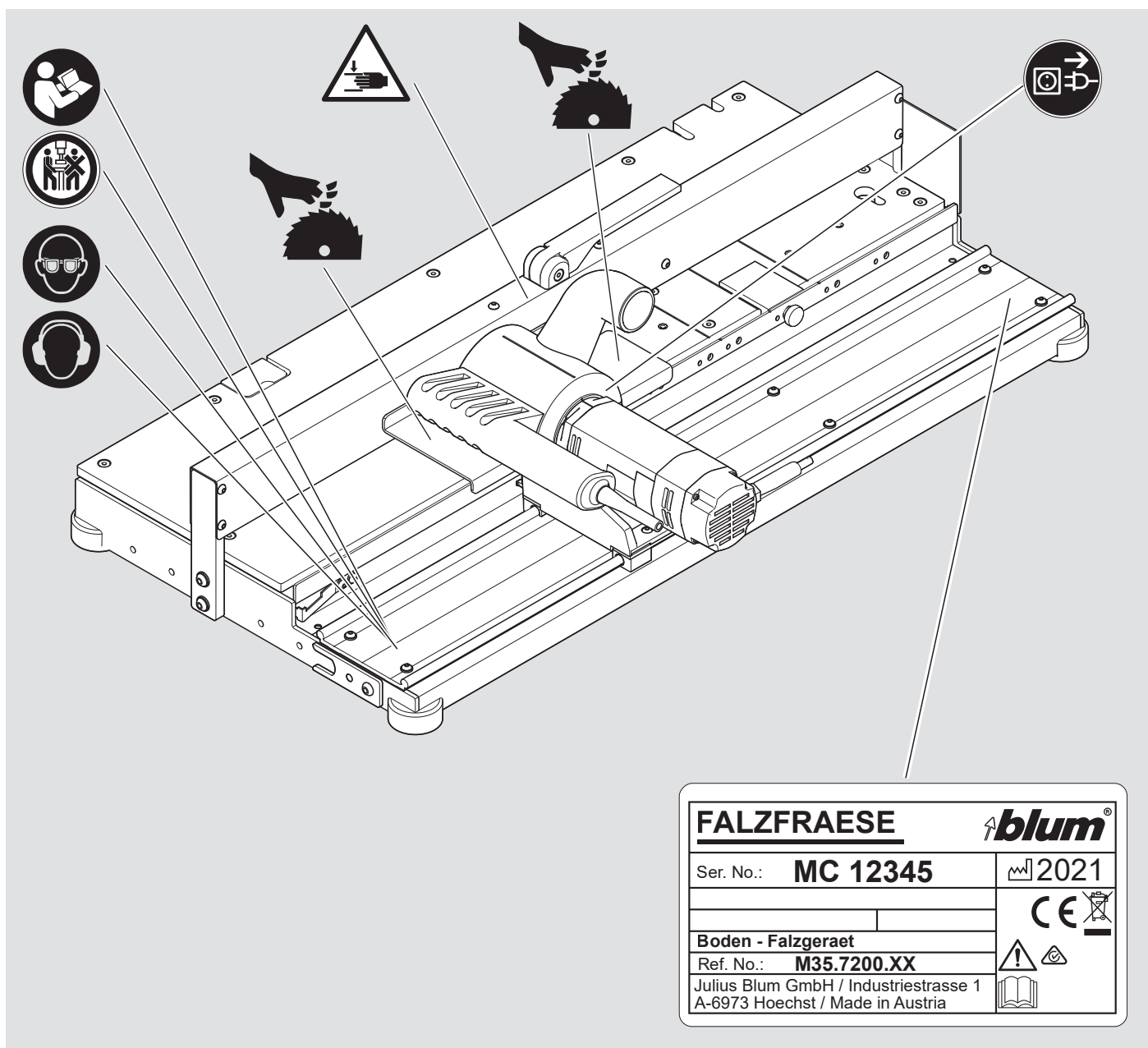


Перед прибиранням та технічним обслуговуванням обов'язково від'єднайте пристрій для фрезерування дна від електромережі.

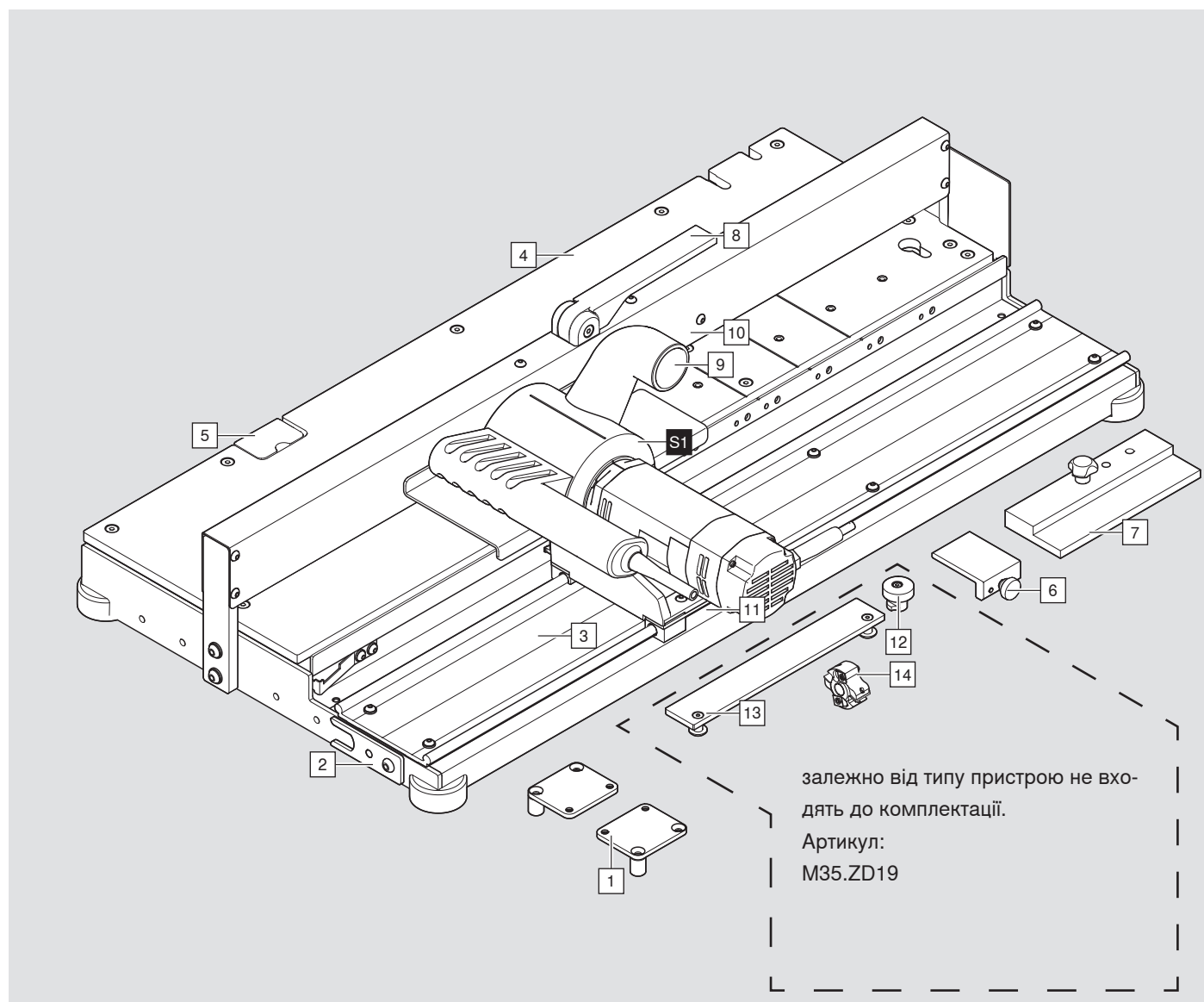


Важкі різані рани.

Розташування попереджувальних знаків



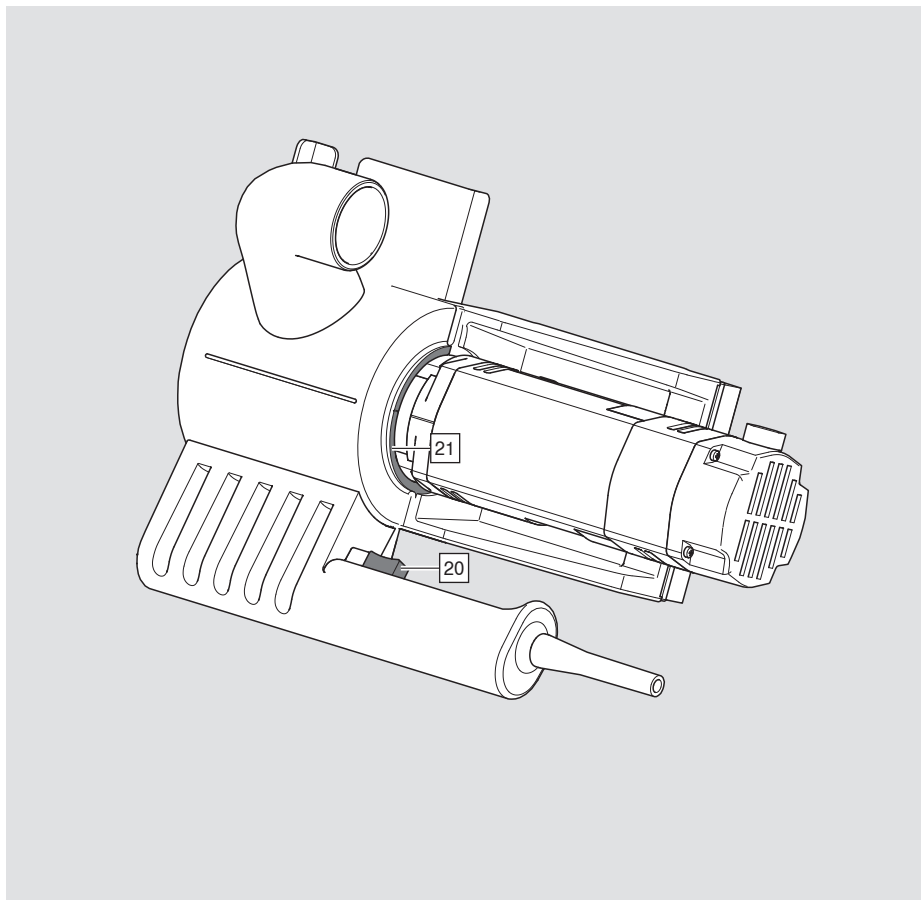
В - Загальні креслення



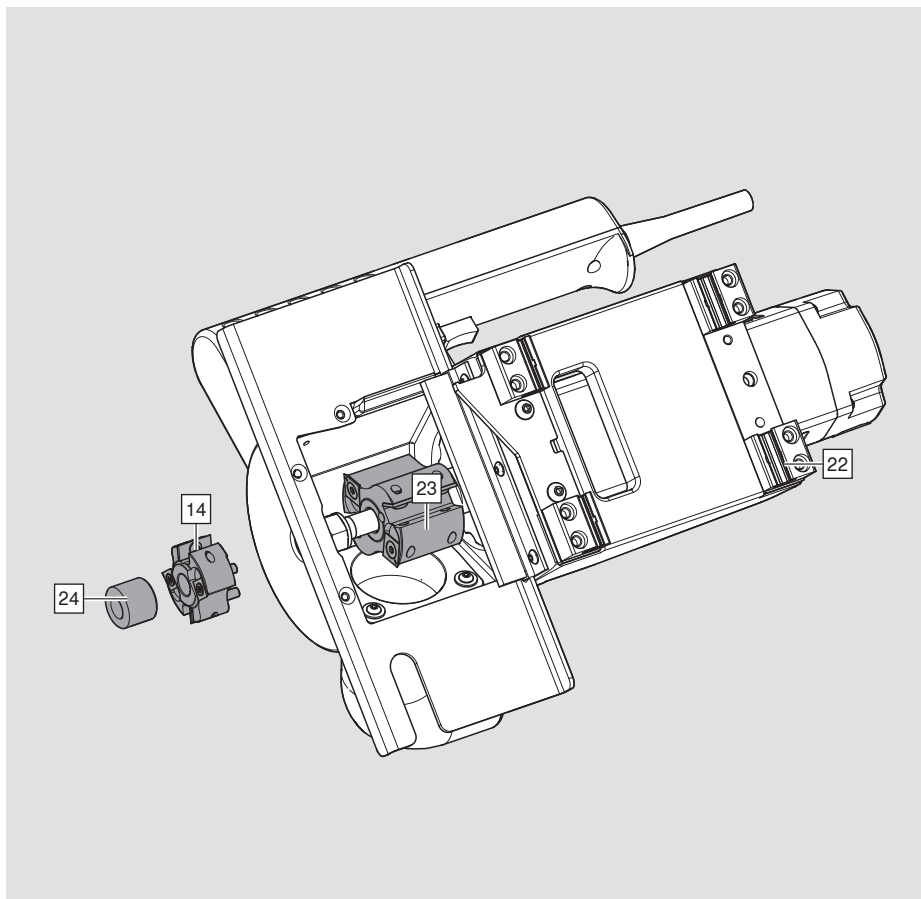
- 1 Пластины для фіксації кріплення
(входять до комплекту)
- 2 Тримач вала
- 3 Напрямна
- 4 Робоча стільниця
- 5 Опора
- 6 Упор за глибиною для внутрішніх шухляд
- 7 Дерев'яний упор
- 8 Затискний важіль
- 9 Перехідник на витяжну трубу
- 10 Плита з клемовими замками
- 11 Кріплення для транспортування
- S1 Каретка

- 12 Упор
- 13 Планка з упорами
- 14 Фреза діаметр. 44

Загальний графік - каретка

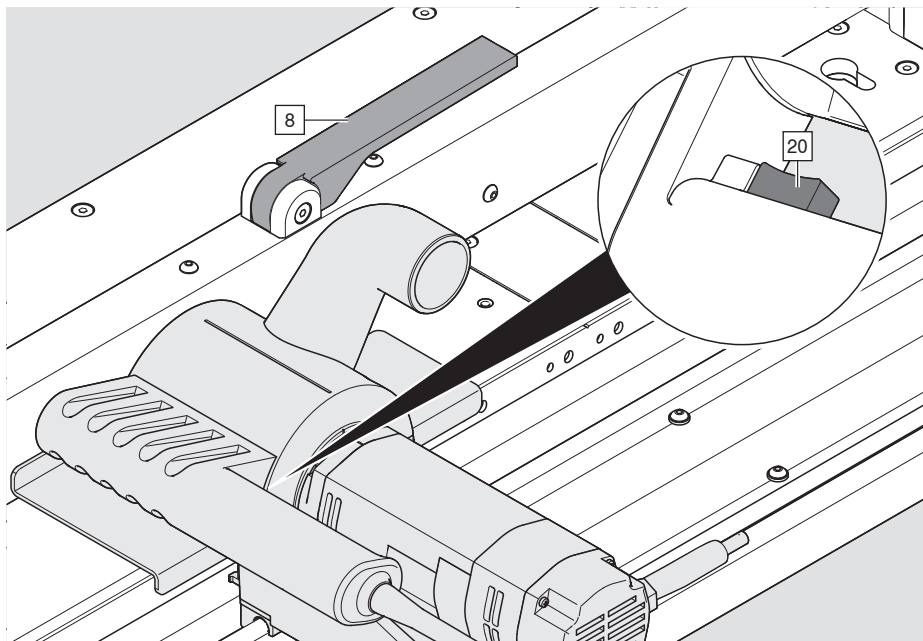


- 20 Перемикач
- 21 Фланцева поверхня



- 22 Плівка для полегшення ковзання
- 23 Фальцева фреза
- 24 Дистанційна гільза
- 14 Фреза діаметр. 44

Елементи управління



8 Затискний важіль

Заготовка фіксується, якщо привести затискний важіль [8] в дію.

20 Перемикач

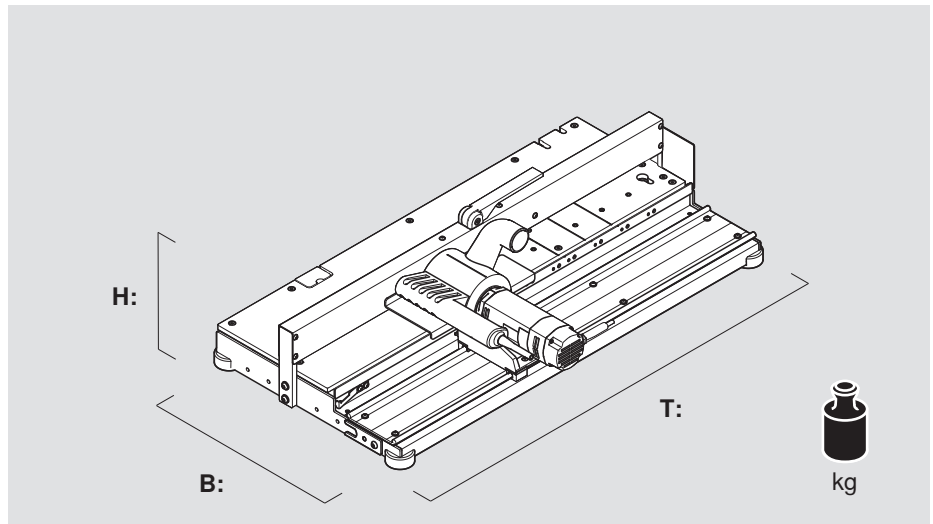
За допомогою перемикача [20] пристрій для фрезерування дна вмикається та вимикається.

Якщо відпустити перемикач, фреза [20] ще продовжить свій рух.
Дочекайтеся повної зупинки пристрою.

Мотор вимикається завдяки системі контролю за температурою. Після того, як мотор охолоне, його можна знову використовувати.

С - Виставлення та введення в експлуатацію

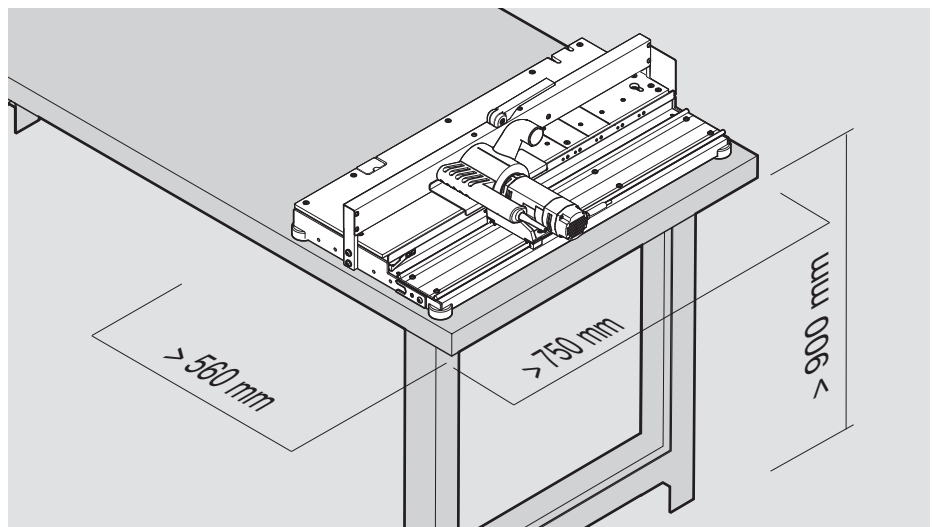
Розміри та вага



Висота (H): _____ 250 мм
Ширина (B): _____ 580 мм
Глибина (T): _____ 990 мм
Вага: _____ 29 кг

- Зберігати в сухих закритих приміщеннях.
- Потрібно звернути увагу на достатнє освітлення.

Вимоги до робочого місця



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій для фрезерування дна важить 29 кг.

Недотримання цих вимог може призвести до травм.

- Підносити пристрій для фрезерування дна дозволено тільки обом особам.

- Рекомендовано використовувати стіл понад 900 мм заввишки.
- Задана ширина, глибина та висота є мінімально допустимим розміром.
- Використовуйте пристрій для фрезерування дна тільки на стабільному робочому столі.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

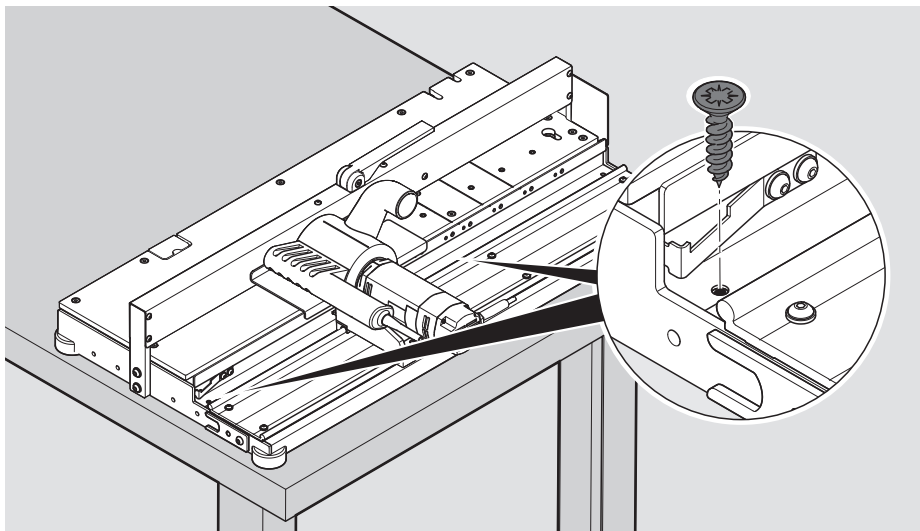
Пристрій для фрезерування дна повинен бути міцно прикріпленим до робочого столу.

Недотримання цієї вимоги може призвести до травм та пошкодження майна.

Для пристрою для фрезерування дна передбачено наступні способи кріплення:

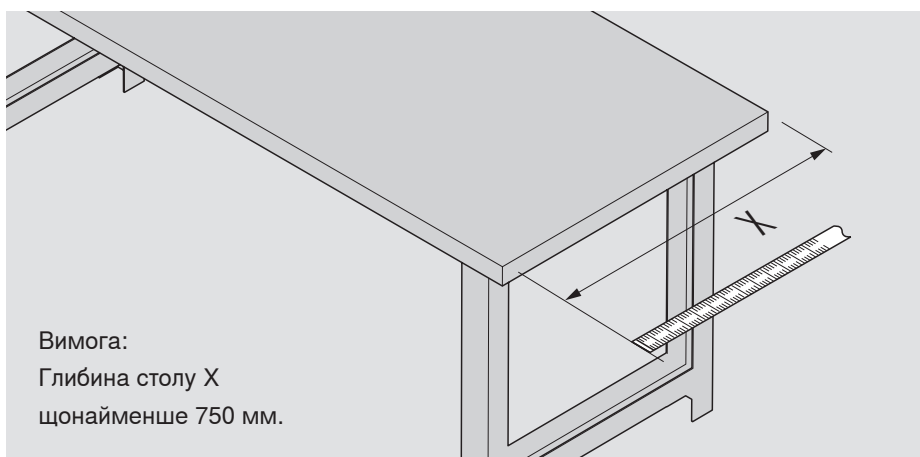
- фіксоване кріплення до робочого столу
- знімне кріплення до робочого столу

Фіксоване кріплення до робочого столу

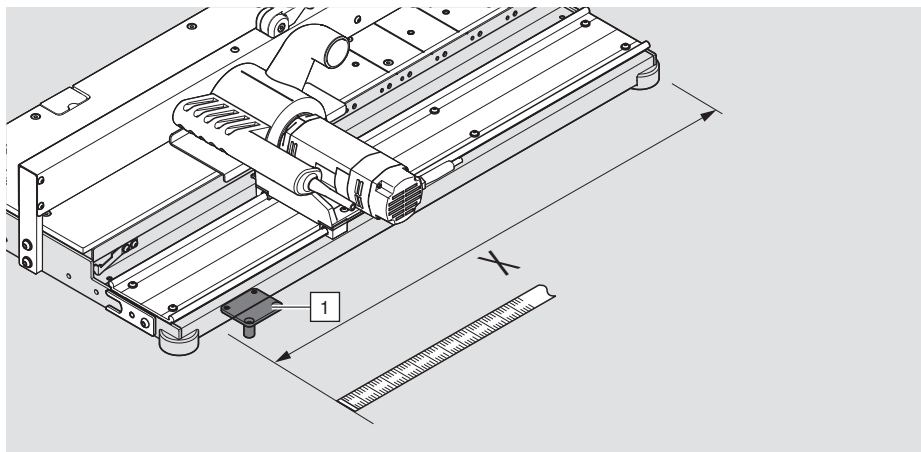


- Присвердлити пристрій для фрезерування дна до робочого столу.

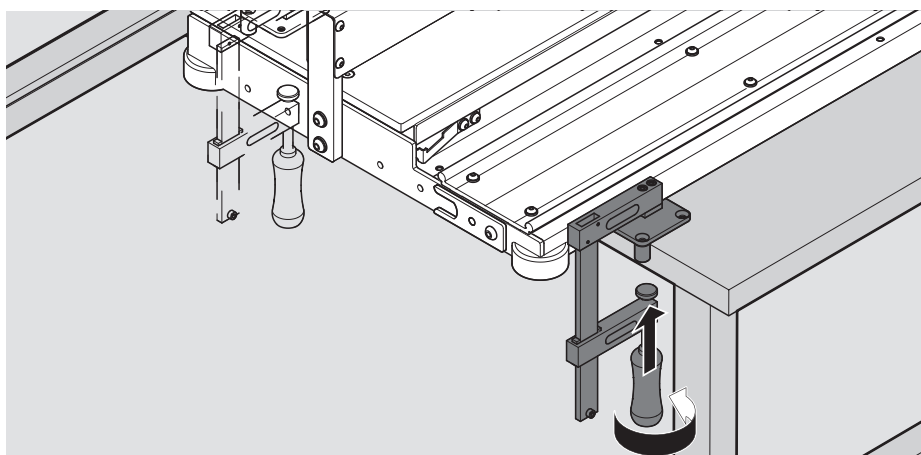
Знімне кріплення до робочого столу



- Виміряти глибину робочої поверхні, на якій стоятиме пристрій.

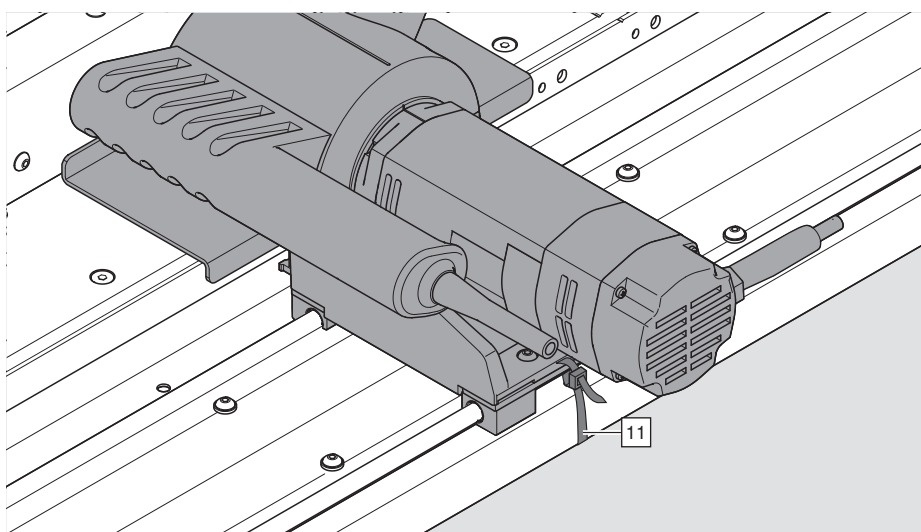


- Розмістити пластину для фіксації [1] на робочому столі та присвердлити до рами.



- Зафіксувати пристрій для фрезерування дна за допомогою пластин для фіксації [1] та струбцини до робочого столу.

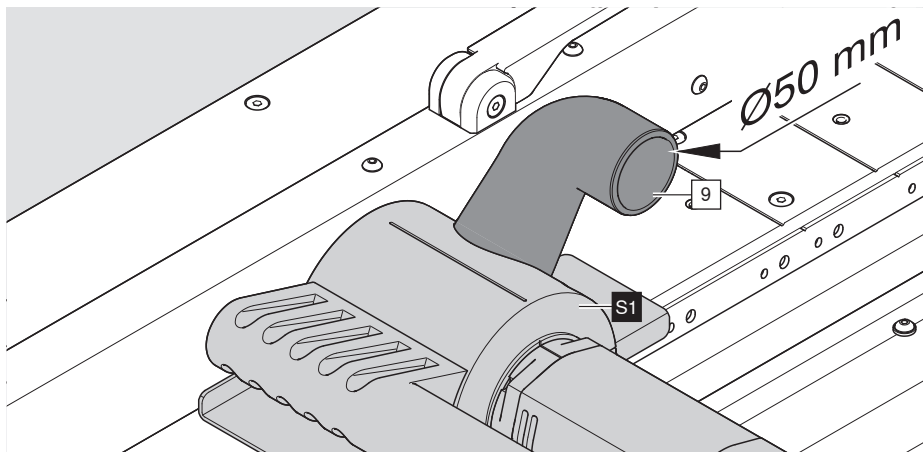
Видалити кріплення для транспортування



Каретка пристрою для фрезерування дна може безпечно транспортуватися.

- Зняти кріплення для транспортування [11].

Під'єднання витяжки



- Витяжний шланг із внутрішнім діаметром 50 мм натягнути на витяжну трубу [9] та зафіксувати.
Витяжна труба [9] - зовнішній діаметр 50 мм.
- Середня швидкість потоку повітря у витяжній трубі має становити мін. 20 м/с.
- Мінімальний тиск має становити 250–300 мбар.
- Пересуньте каретку [S1] на всю довжину.
Зверніть увагу, щоб ніщо не заважало рухові кабелю та шланга.
Уникайте тертя та натягу.

Під'єднання до електромережі

- Вставити штекер.
Пристрій для фрезерування дна розрахований на 230 - 240 В 50/60 Гц.

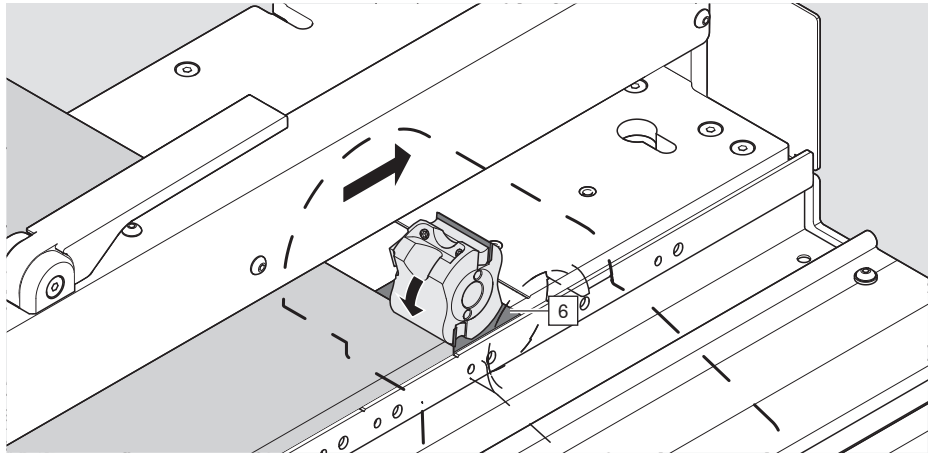
i

ВКАЗІВКА

- Штепсельна розетка повинна бути оснащена захисним РЕ-провідником.
- Штепсельна розетка повинна бути оснащена запобіжником 16 А.
- Після роботи відключіть пристрій для фрезерування дна від електромережі.
- Уникайте перевантаження штепсельної розетки.
- Не використовуйте витяжку та пристрій для фрезерування дна з одним мережевим розгалужувачем чи кабельним барабаном.
- Для витяжки та пристрою для фрезерування дна використовуйте окремі розетки із запобіжниками.

D - Інформація щодо фрезерування

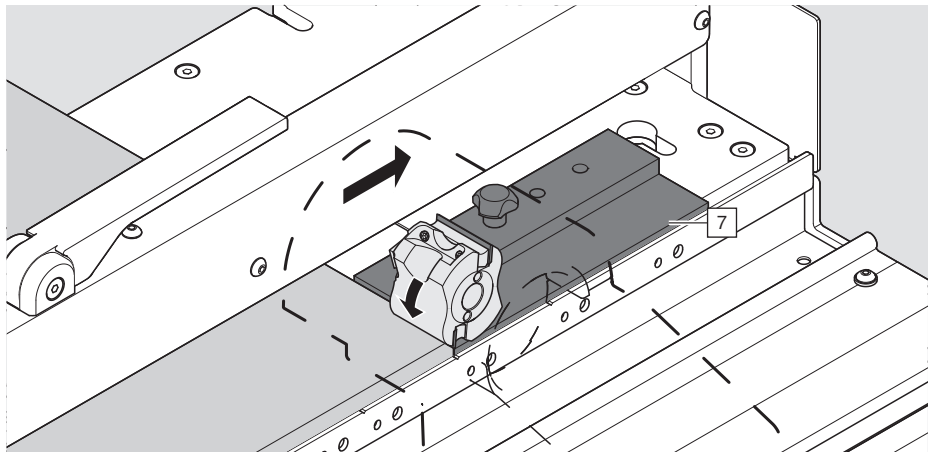
Фрезерування з упором за глибиною [6] для заготовок без покриття



Упор за глибиною [6] слугує для позиціонування заготовки.

Для заготовок з кромкою та задніх стінок рекомендуємо використовувати дерев'яний упор [7].

Фрезерування з дерев'яним упором [7] для заготовок із покриттям



Дерев'яний упор [7] не пошкодить краї та кромку. Ми наполегливо рекомендуємо використовувати дерев'яний упор [7] обробляючи задні стінки.

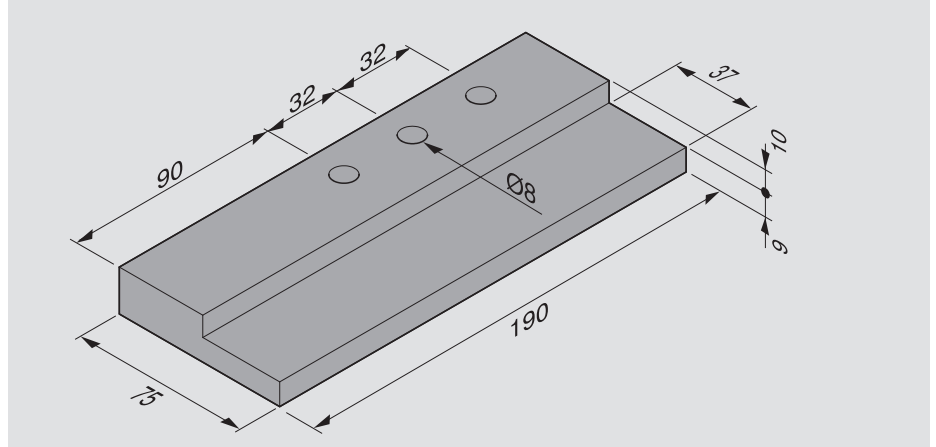
Дерев'яний упор [7] розраховано на невеликі обсяги обробки, тому його потрібно частіше оновлювати.

i

ВКАЗІВКА

- Дерев'яний упор [7] додається окремо.
- Запасна деталь - артикул: М35.ZT01 (10 шт.)

Креслення дерев'яного упора [7]

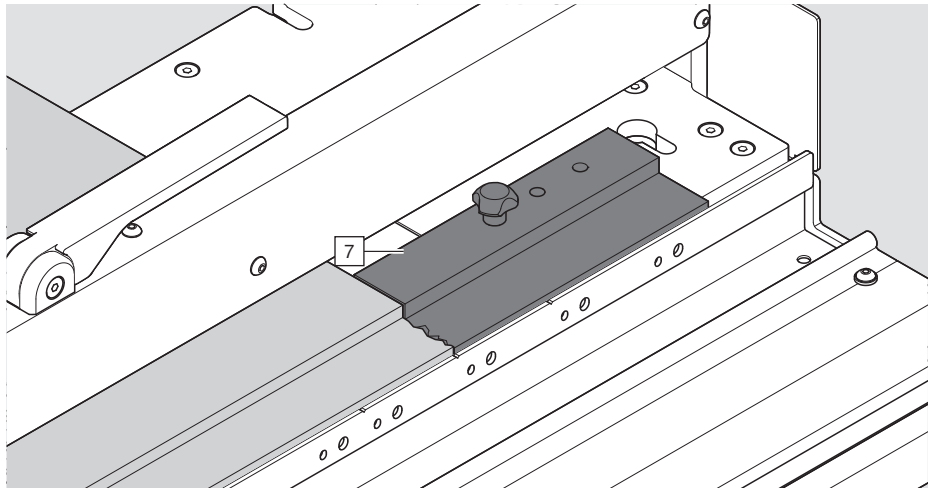


i

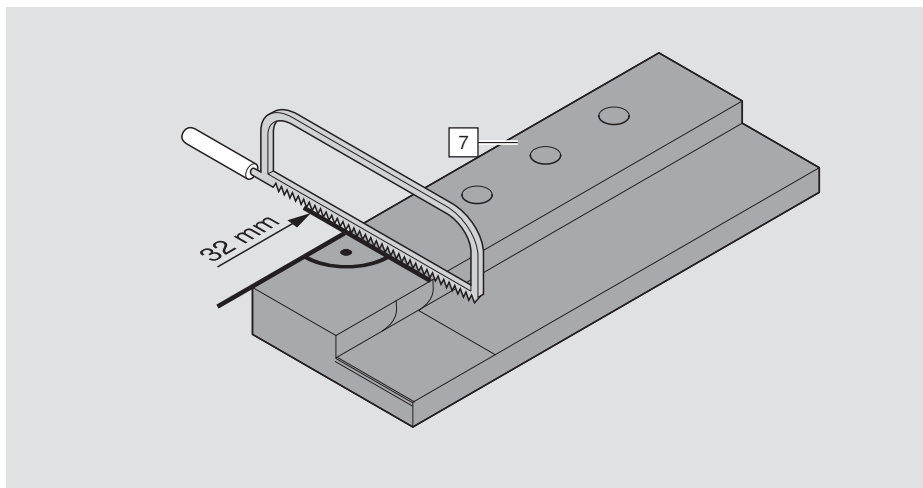
ВКАЗІВКА

- Виготовляючи самостійно дерев'яний упор [7], неодмінно зробіть попереднє фрезерування.
Так результат заготовки, яка обробляється значно покращиться.

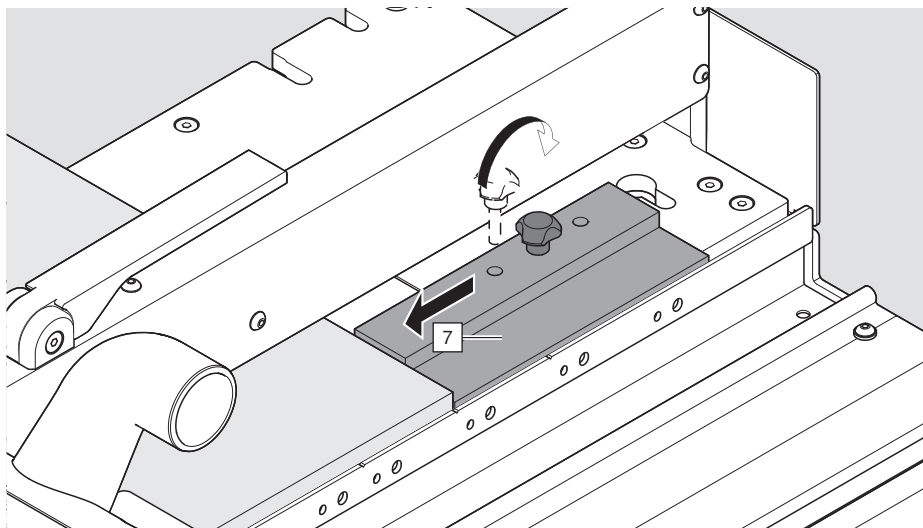
Оновлення дерев'яного упора [7]



Через часте фрезерування дерев'яний упор [7] зношується. Це може призвести до того, що краї заготовки будуть пошкоджені. Аби цього уникнути, дерев'яний упор [7] потрібно за потреби обробити.



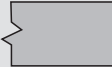
- Скоротіть дерев'яний упор [7] на 32 мм.

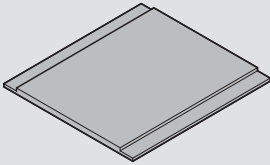
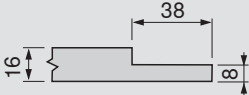
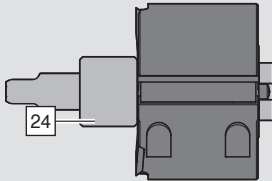


- Розмістіть дерев'яний упор [7] до наступного отвору.
- Дерев'яний упор [7] можна обробляти два рази.

Е - Вироби, які обробляються, необхідні аксесуари, робочі кроки

Товщина плити

 **15 – 16 mm**

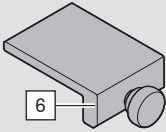
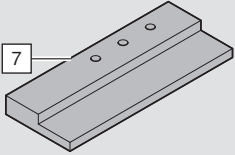
LEGRABOX	Обрати		Налаштування	
	Дно шухляди [30]	Фальц	Комплектація фрез	
				

Постачається у комплекті

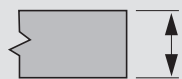
i

ВКАЗІВКА

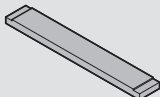
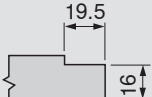
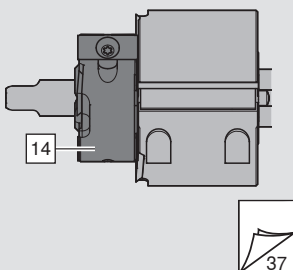
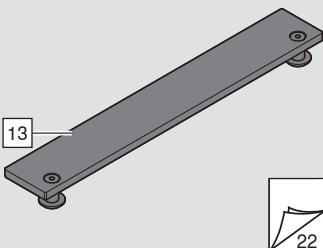
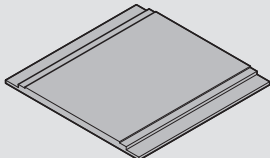
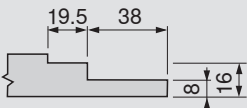
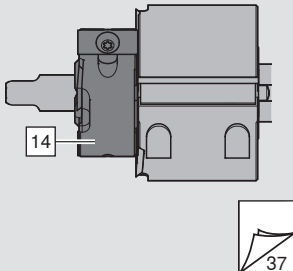
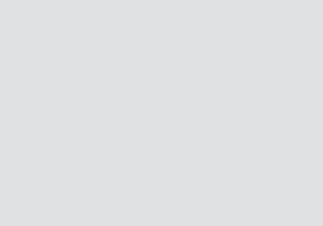
- Фрезер M35.ZF44.03 не повинен використовуватися під час обробки плити товщиною до 16 мм. Замість фрези потрібно змонтувати дистанційну гільзу [24].
- Для виробу TANDEMBOX та товщини плити до 16 мм не потрібно здійснювати жодної іншої обробки.

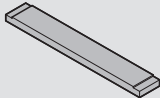
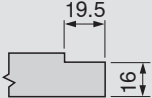
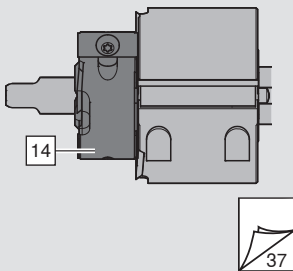
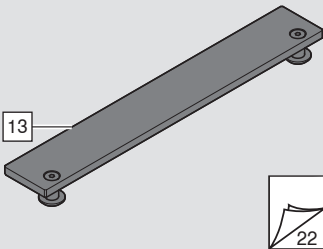
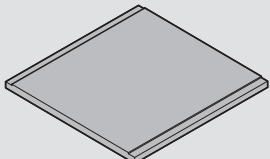
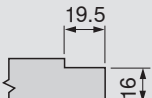
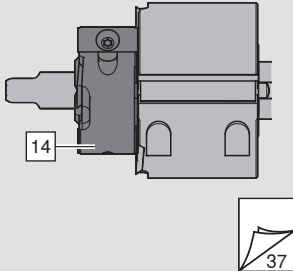
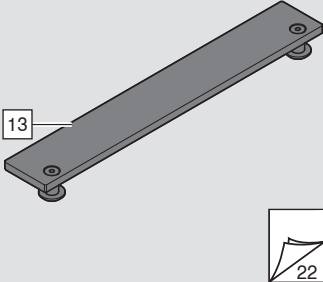
Налаштування				Виготовлення
	Упор за глибиною [6]	Дерев'яний упор [7]	Опора [5]	
	 	 		Зафіксувати заготовку  Фрезерувати заготовку 
	M35.0035.01	M35.ZT01		

Товщина плити

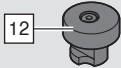
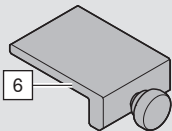
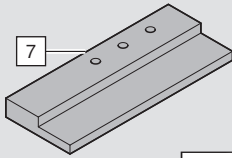
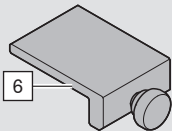
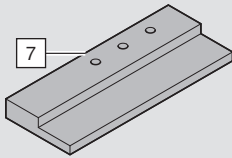
 **>16 – 19 mm**

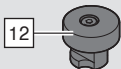
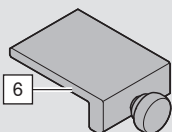
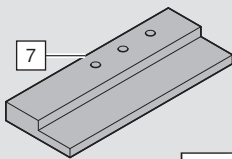
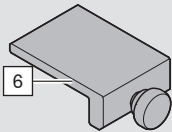
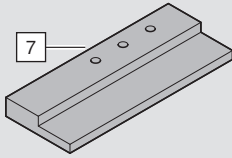
Обмеження - вироби Blum з товщиною плити від 16 до 19 мм - див. сторінку 46:

LEGRABOX	Обрати		Налаштування	
	Задня стінка [31]	Фальц	Комплектація фрез	Планка з упорами [13]
				
	M35.ZD19			
LEGRABOX	Дно шухляди [30]	Фальц	Комплектація фрез	Планка з упорами [13]
				
	M35.ZD19			

TANDEMBOX	Обрати		Налаштування	
	Задня стінка [31]	Фальц	Комплектація фрез	Планка з упорами [13]
				
	M35.ZD19			
TANDEMBOX	Дно шухляди [30]	Фальц	Комплектація фрез	Планка з упорами [13]
				
	M35.ZD19			

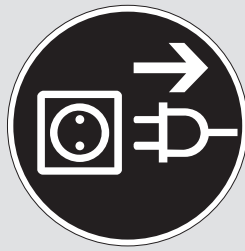
Залежно від типу пристрою не входять до комплектації

Налаштування				Виготовлення
Упор [12]	Упор за глибиною [6]	Дерев'яний упор [7]	Опора [5]	
 	 	 		Зафіксувати заготовку 
M35.ZD19	M35.0035.01	M35.ZT01		Фрезерувати заготовку 
	 	 		
	M35.0035.01	M35.ZT01		

Налаштування				Виготовлення
Упор [12]	Упор за глибиною [6]	Дерев'яний упор [7]	Опора [5]	
 	 	 		Зафіксувати заготовку 
M35.ZD19	M35.0035.01	M35.ZT01		Фрезерувати заготовку 
	 	 		
	M35.0035.01	M35.ZT01		

Постачається у комплекті

F - Налаштування



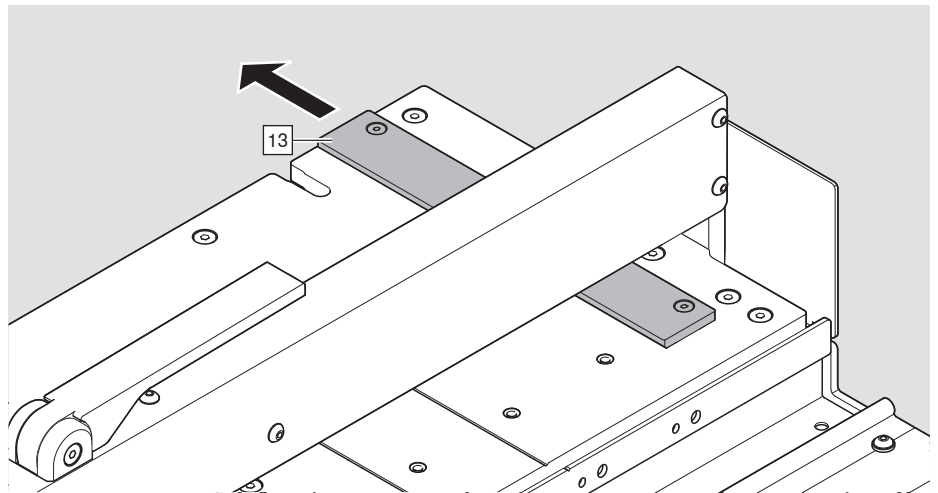
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Важкі різані рани.

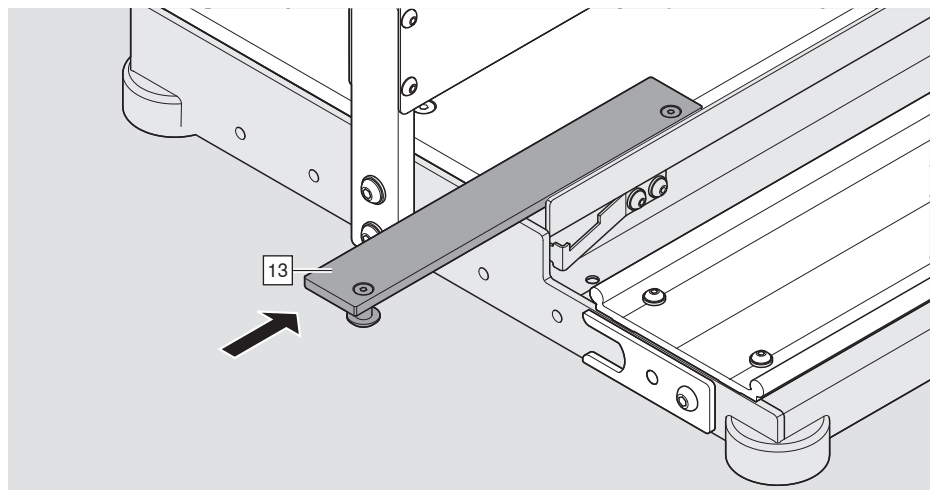
Недотримання цієї вимоги може призвести до травм.

- Неодмінно від'єднайте пристрій для фрезерування дна від джерела живлення.

Планка з упорами [13]
(додаткові аксесуари
артикул: M35.ZD19)

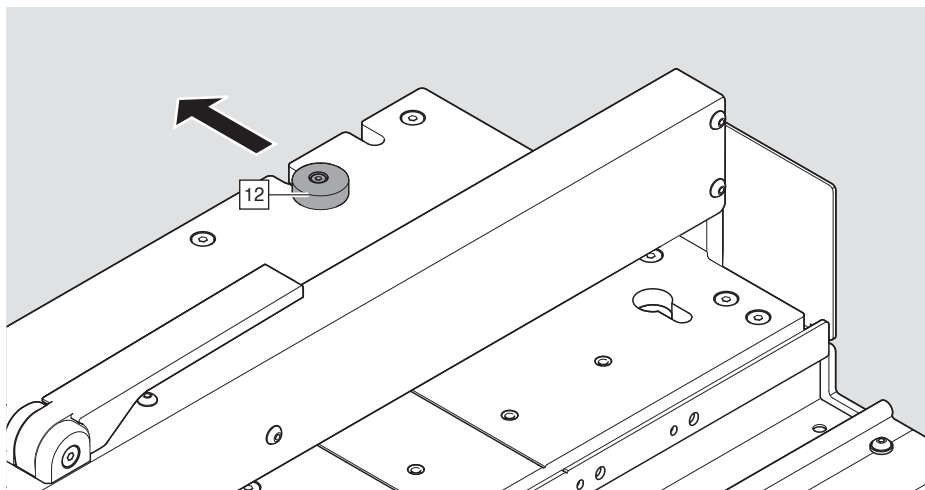


- Вийміть планку з упорами [13] з місця її зберігання.

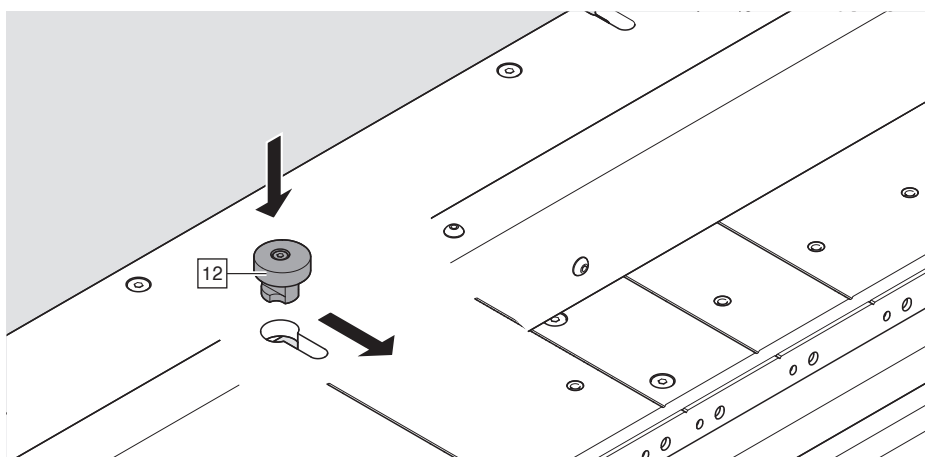


- Засуньте планку з упорами [13] у напрямку пристрою для фрезерування дна.

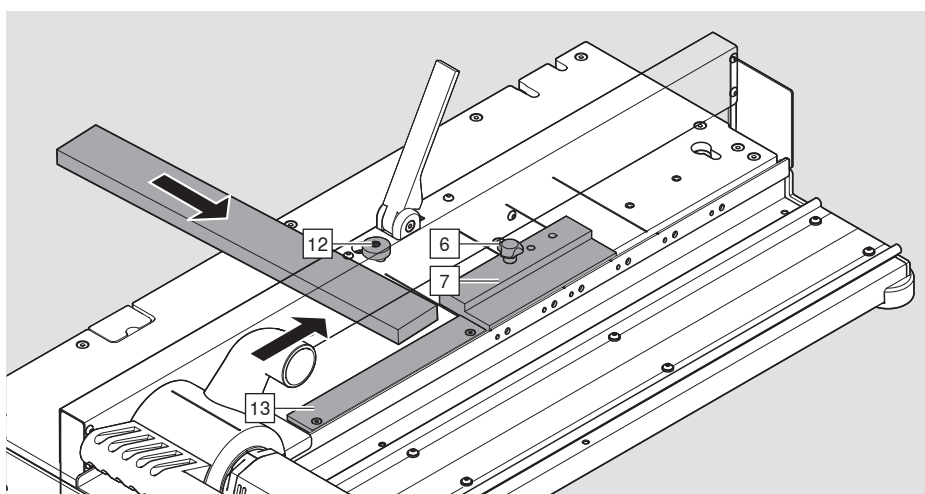
Упор [12]
(додаткові аксесуари
артикул: M35.ZD19)



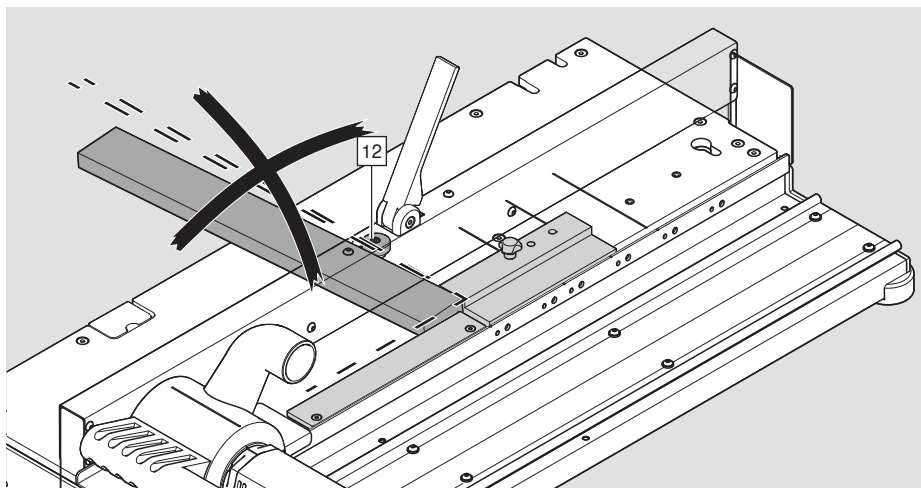
- Вийміть упор [12] з місця його зберігання.



- Змонтуйте упор [12] у робоче положення.



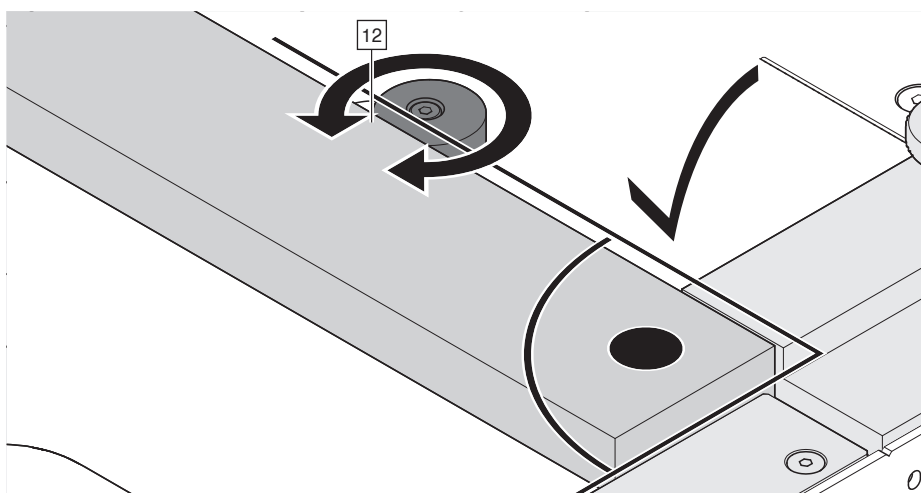
- Змонтуйте упор за глибиною [6] або дерев'яний упор [7] в передньому положенні. Див. сторінку 25.
- Засуньте заготовку на упор [12], планку з упорами [13] та упор за глибиною [6] або дерев'яний упор [7].



Упор [12] потрібно вирівняти.

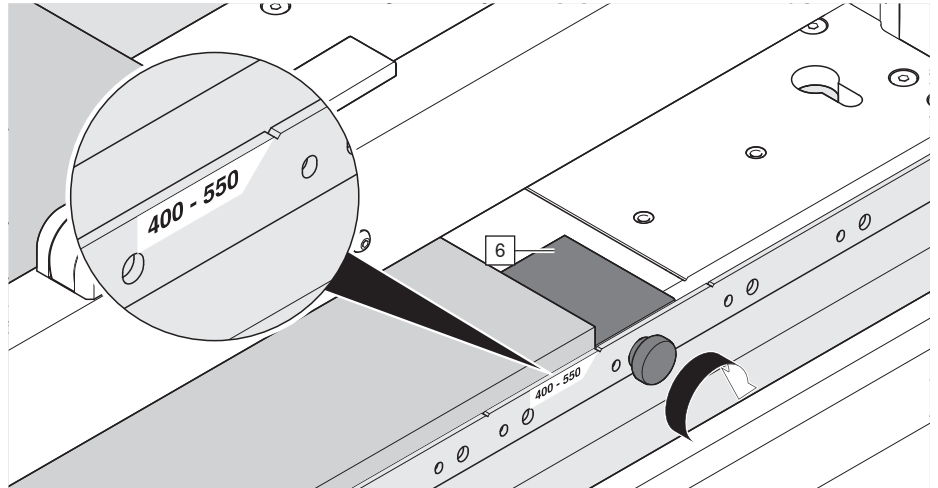
- Перевірте, чи є прямий кут.

Якщо прямого кута нема, дійте наступним чином:



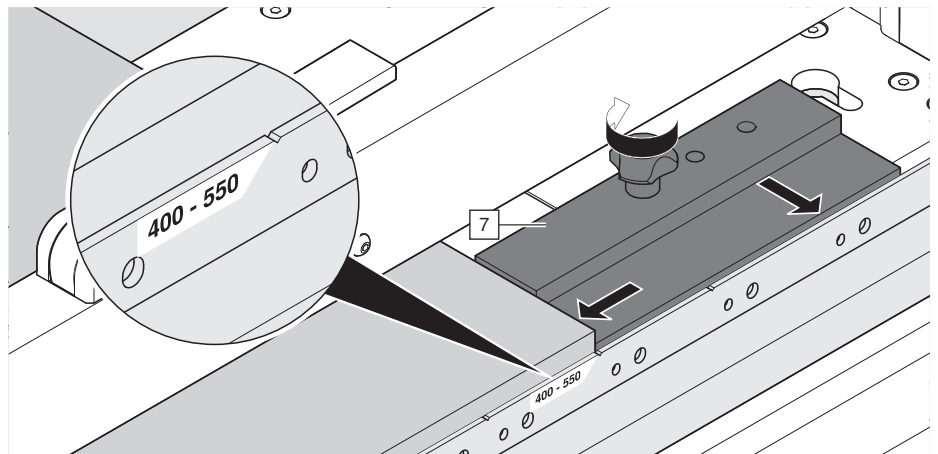
- Відкрутіть гвинт упора [12].
- Покрутіть упор [12] до того моменту, поки не буде прямого кута.
- Міцно прикрутіть упор [12].

Позиціонування упора за глибиною [6]



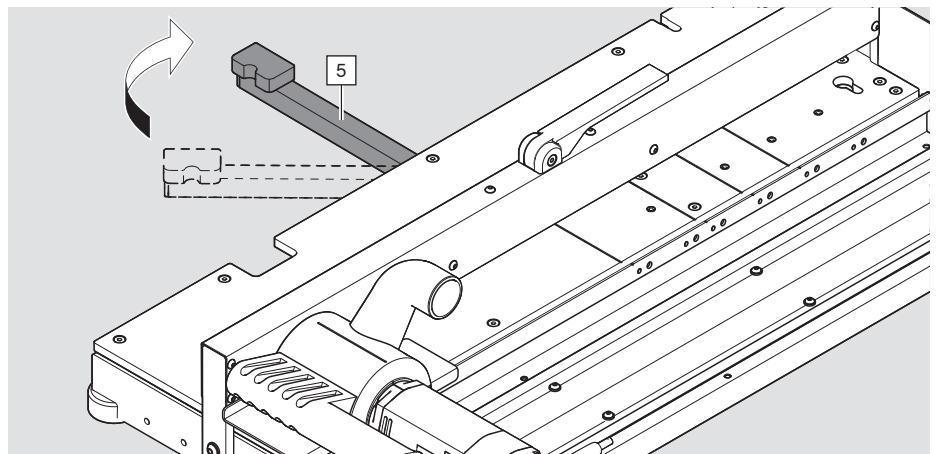
- Упор за глибиною [6] монтувати відповідно до номінальної довжини стандартної шухляди.
- Обробляючи задню стінку корпусу [31], монтуйте упор за глибиною [6] завжди у передньому положенні.

Позиціонування дерев'яного упора [7]



- Дерев'яний упор [7] потрібно монтувати відповідно до номінальної довжини стандартної шухляди.
- Обробляючи задню стінку [31], монтуйте дерев'яний упор [7] завжди у передньому положенні.

Опора [5]



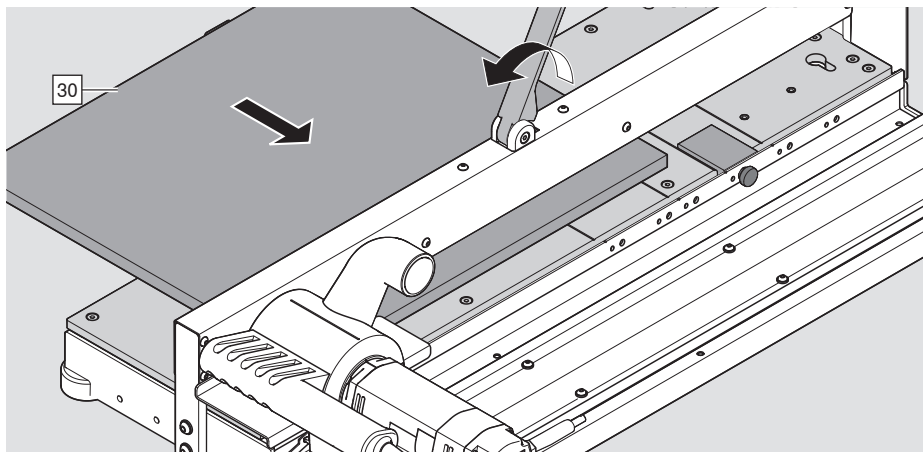
- Від дна шухляди понад 500 мм завширшки відхилити опору [5].
- Відхилити опору [5] до прямого кута.

G - Фіксація заготовки

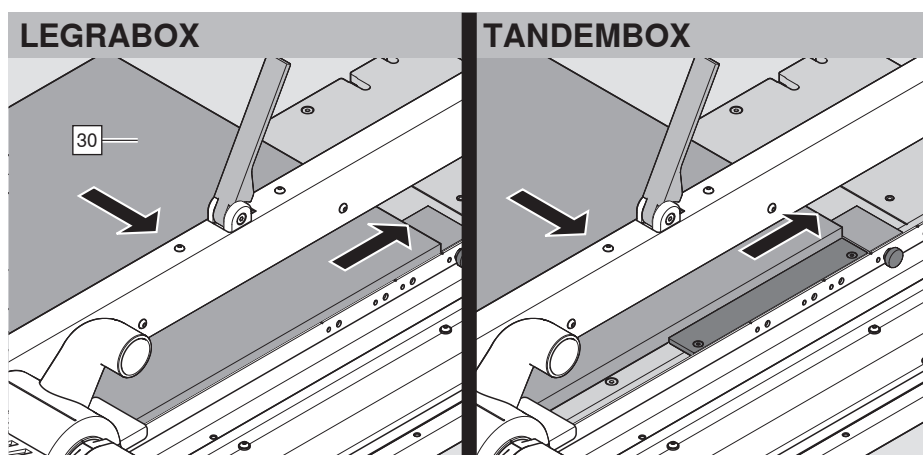
i ВКАЗІВКА

- Приберіть дерев'яну тирсу з робочої стільниці [4] та робочої поверхні. Вона може вплинути на точність розмірів фальца. Можливо пошкодити поверхню заготовки.

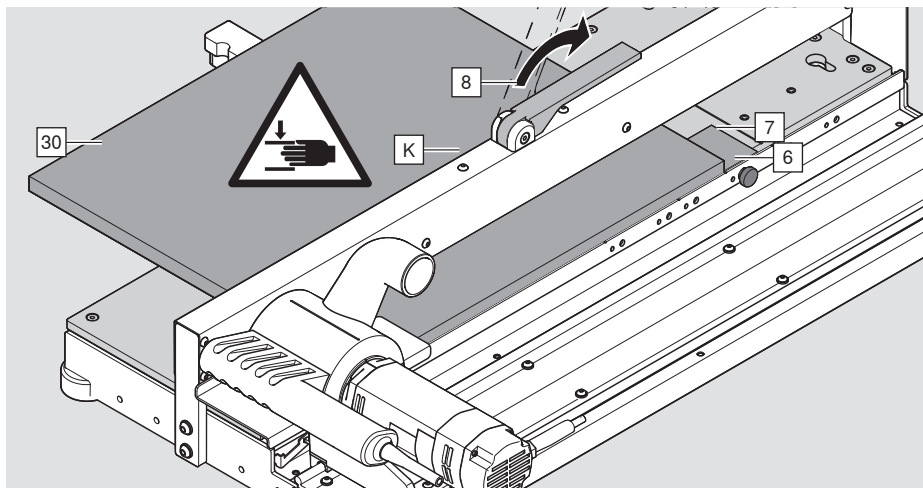
Зафіксуйте дно шухляди [30]



- Покладіть дно шухляди [30] як зображено на пристрій для фрезерування дна.



- Засуньте дно шухляди [30] як зображено до упору.

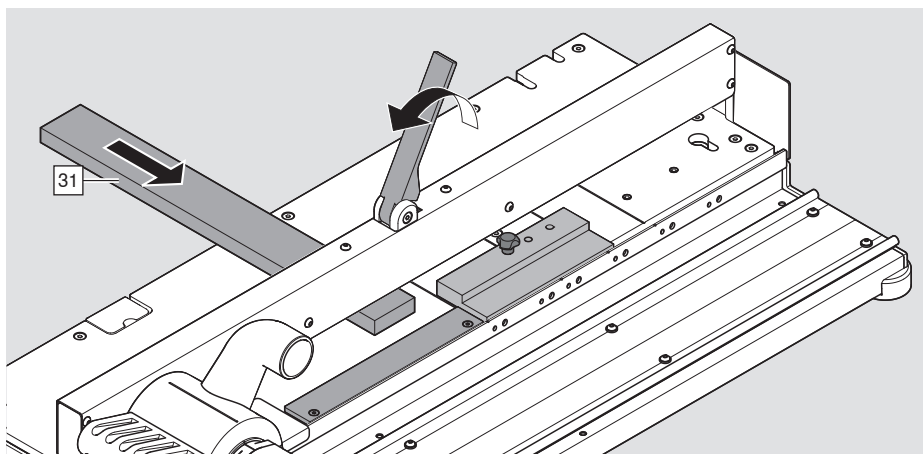
**УВАГА**

- Руки не в зоні фіксації [K]

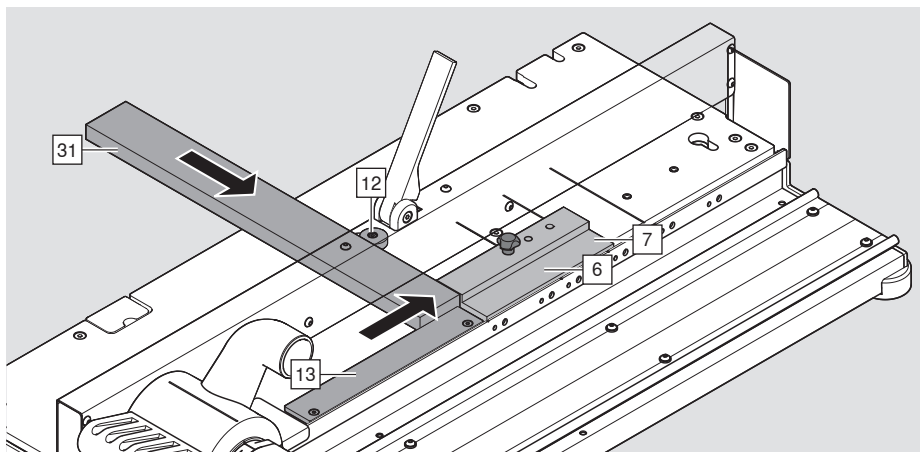
- Тримайте дно шухляди [30] затиснутим до упору [6] [7].
- Опустіть затискний важіль [8].
- Ще раз проконтролюйте, чи деталь щільно прилягає до упорів.

Зафіксуйте задню стінку [31]**ВКАЗІВКА**

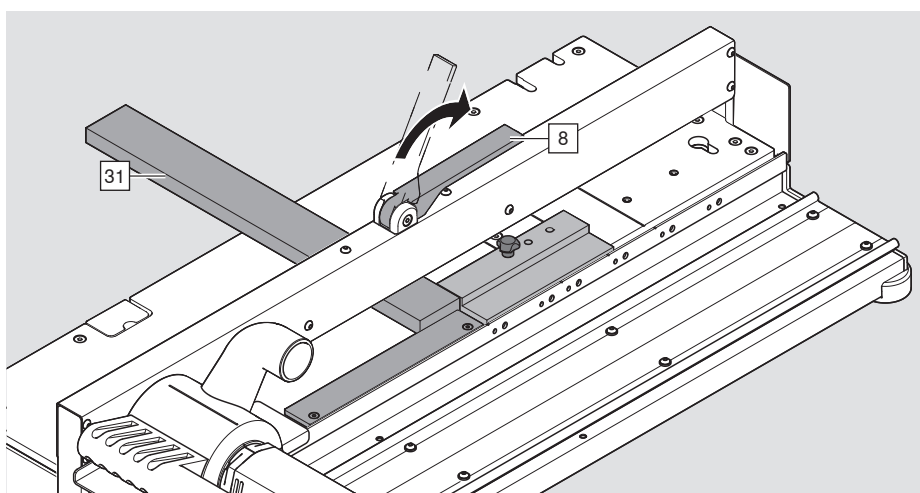
- На робочій стільниці [4] та робочій поверхні не може лежати дерев'яна тирса. Вона може вплинути на точність розмірів фальца. Можливо пошкодити поверхню заготовки.



- Покладіть задню стінку [31] як зображено на пристрій для фрезерування дна.



- Засуньте задню стінку [31] на планку з упорами [13], упор [12] та упори [6] [7].



УВАГА

- Не тримайте руки в зоні фіксації.

- Тримайте заготовку [31] затиснутою до упору.
- Опустіть затискний важіль [8].
- Ще раз проконтролюйте, чи деталь щільно прилягає до упорів.

Н - Фрезерування заготовки

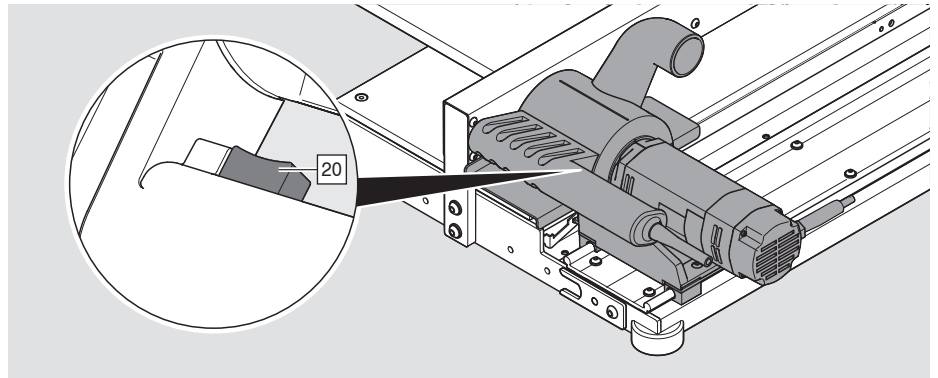
- Увімкніть витяжку.

Фрезеруйте дно шухляди



ВКАЗІВКА

- Витяжка повинна бути увімкнена постійно для видалення тирси та стружки.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Дереворізальні пристрої можуть завдати важких травм.

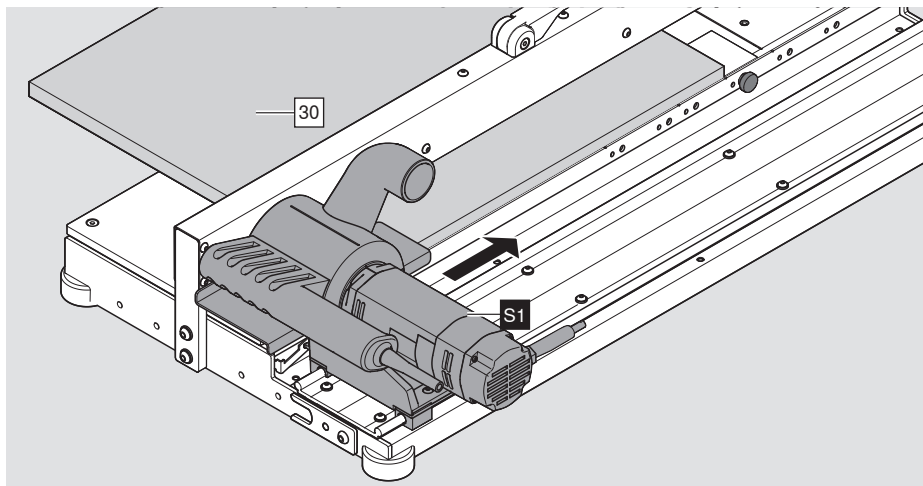
- За пристроєм для фрезерування дна має право працювати лише одна особа.
- Одягайте захисні окуляри.
- Одягайте захисні навушники.

- Приведіть перемикач в дію [20].

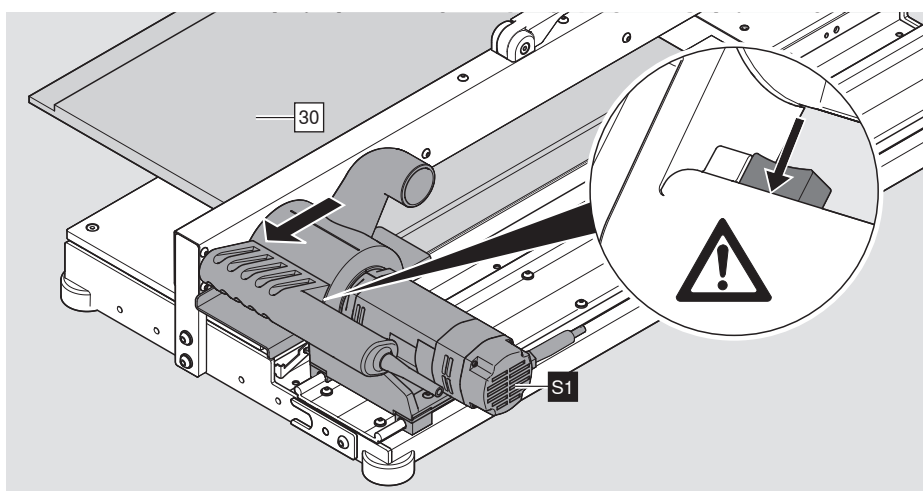


ВКАЗІВКА

- Завжди доводьте двигун до повних обертів.
- Фреза з гострими лезами значно розвантажує мотор і продовжує термін його служби.
- Швидкість подачі впливає на якість фальца.
- Мотор вимикається завдяки системі контролю за температурою. Після того, як мотор охолоне, його можна знову використовувати.



- Засуньте каретку [S1] рівномірно повільно у дно шухляди [30].
- Вкінці повільно висуňte дно шухляди [30] з матеріалу.



i ВКАЗІВКА

- Під час фрезерування та руху назад ні в якому разі не вимикайте двигун. Можливо пошкодити мотор або фальцеву фрезу [23].

- Поверніть каретку [S1] із ввімкненим двигуном назад у вихідне положення.
- Відпустіть перемикач [20] у вихідне положення.

i ВКАЗІВКА

- Якщо відпустити перемикач, фреза [20] ще продовжить свій рух. Дочекайтеся повної зупинки пристрою.

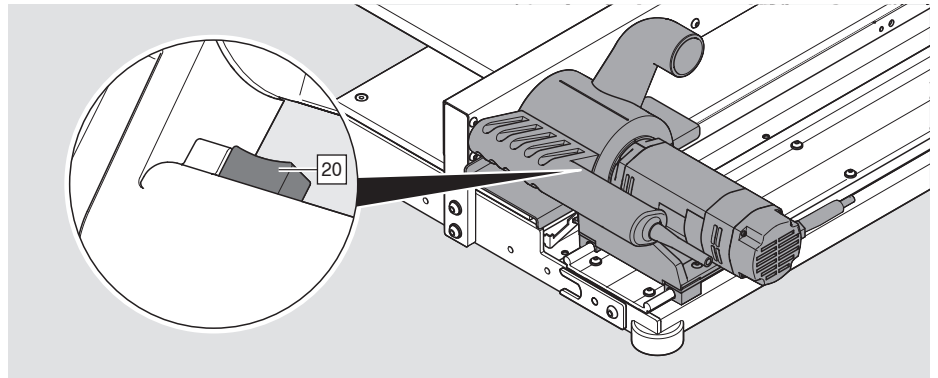
- Для другого фальца повторіть операції від „Фіксації заготовки“.
- Вимкніть витяжку.

Фрезерування задньої стінки [31]

- Увімкніть витяжку.

**ВКАЗІВКА**

- Витяжка повинна бути увімкнена постійно для видалення тирси та стружки.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

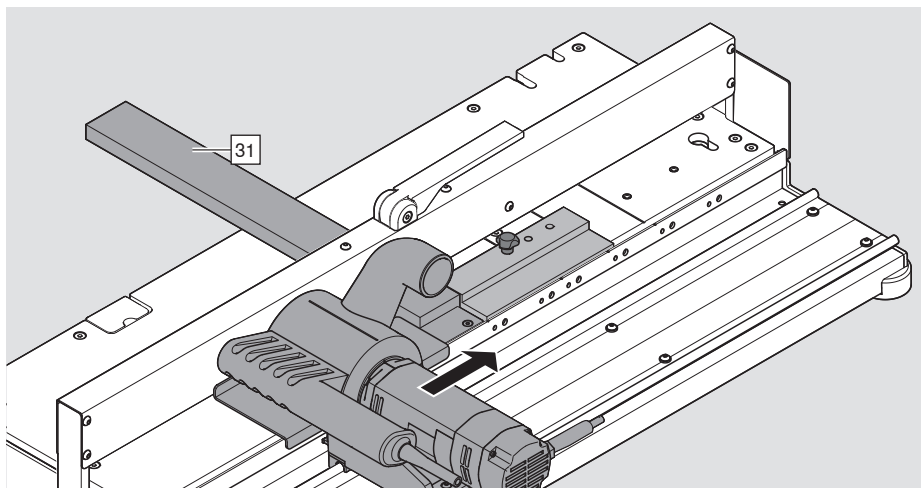
Дереворізальні пристрої можуть завдати важких травм.

- За пристроєм для фрезерування дна має право працювати лише одна особа.
- Одягайте захисні окуляри.
- Одягайте захисні навушники.

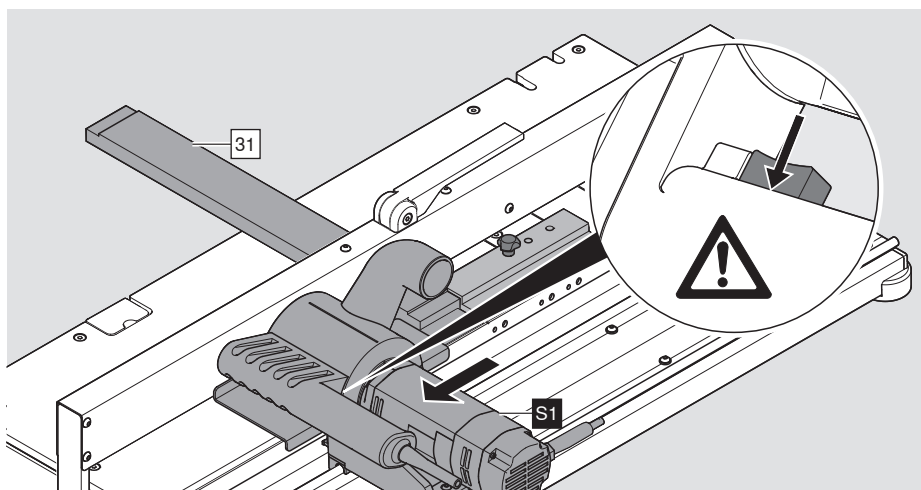
- Приведіть перемикач в дію [20].

**ВКАЗІВКА**

- Завжди доводьте двигун до повних обертів.
- Фреза з гострими лезами значно розвантажує мотор і продовжує термін його служби.
- Швидкість подачі впливає на якість фальца.
- Мотор вимикається завдяки системі контролю за температурою. Після того, як мотор охолоне, його можна знову використовувати.



- Засуньте каретку [S1] рівномірно повільно у задню стінку [31].
- Вкінці повільно висуньте задню стінку [31] з матеріалу.



i ВКАЗІВКА

- Під час фрезерування та руху назад ні в якому разі не вимикайте двигун. Можливо пошкодити мотор або фальцеву фрезу [23].

- Поверніть каретку [S1] із ввімкненим двигуном назад у вихідне положення.
- Відпустіть перемикач [20] у вихідне положення.

i ВКАЗІВКА

- Якщо відпустити перемикач, фреза [20] ще продовжить свій рух. Дочекайтеся повної зупинки пристрою.

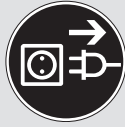
- Для другого фальца повторіть операції від „Фіксації заготовки“.
- Вимкніть витяжку.

I - Технічне обслуговування

Щоденне чищення



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Важкі різані рани.

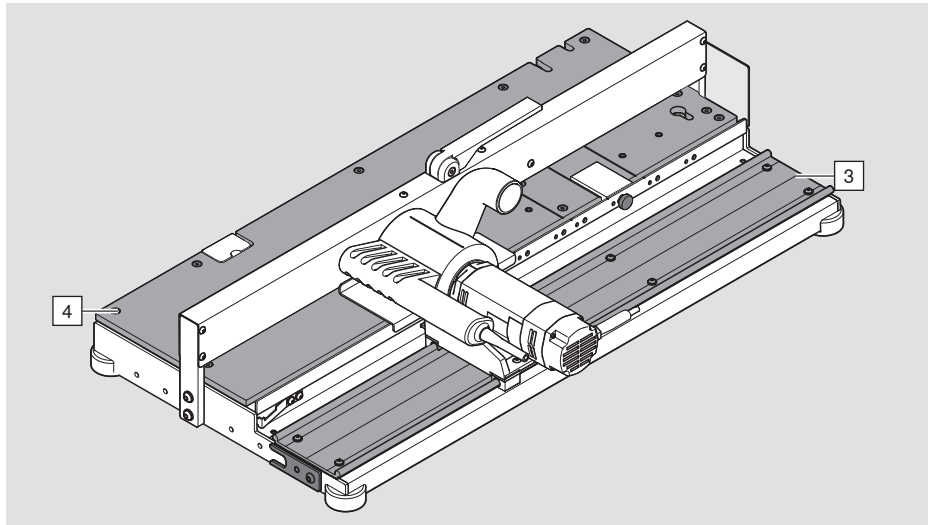
Недотримання цієї вимоги може призвести до травм.

- Перед прибиранням та технічним обслуговуванням обов'язково від'єднайте пристрій для фрезерування дна від електромережі.



УВАГА

- Під час прибирання вдягайте захисні окуляри.



ВКАЗІВКА

- Під час прибирання не використовуйте мастил.
Усі напрямні та підшипники не потребують обслуговування.
- Не видаляйте стружку та тирсу гострими чи металевими предметами.
- Ніколи не працюйте зі стисненим повітрям у зоні двигуна.
Стружка може потрапити всередину двигуна через вентиляційні отвори, що може негативно вплинути на охолодження та термін служби двигуна.

- Стежте, щоб до вентиляційних отворів не потрапляв пил та стружка.
- Почистіть упор за глибиною та боковий упор.
- Протріть напрямні [3] сухим рушником.
- Очистіть стільницю [4] за допомогою стисненого повітря.

Демонтаж двигуна

Якщо двигун потрібно демонтувати для технічного обслуговування, очищення або заміни, виконайте наступні дії:



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Важкі різані рани.

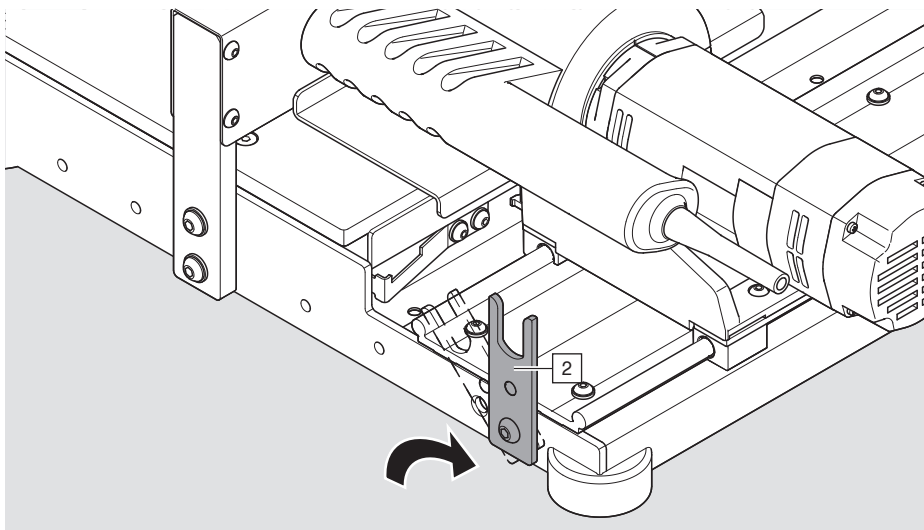
Недотримання цієї вимоги може призвести до травм.

- Перед прибиранням та технічним обслуговуванням обов'язково від'єднайте пристрій для фрезерування дна від електромережі.

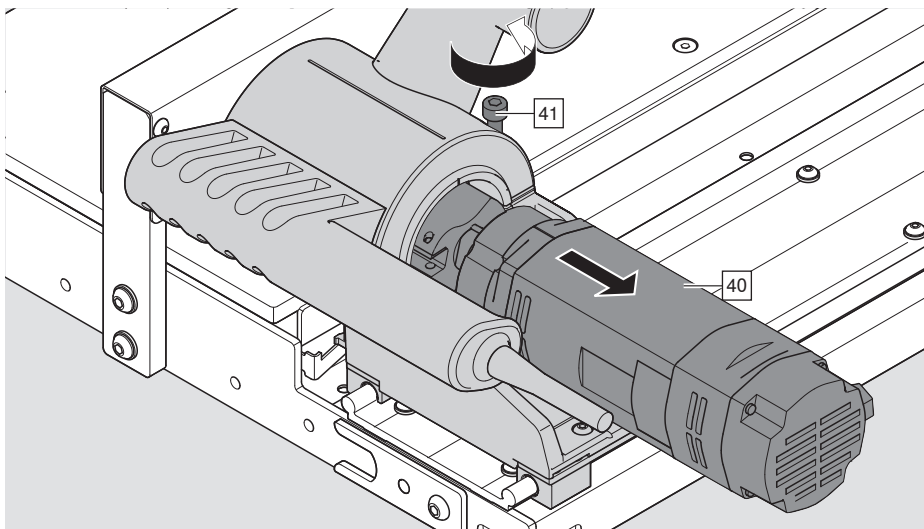


ВКАЗІВКА

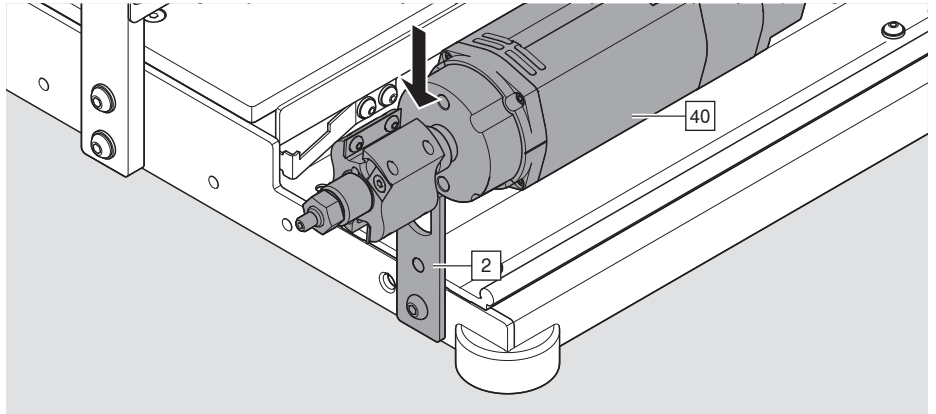
- Під час чищення фрези [23] обов'язково одягніть рукавички.



- Поверніть тримач вала [2] на 90 градусів.

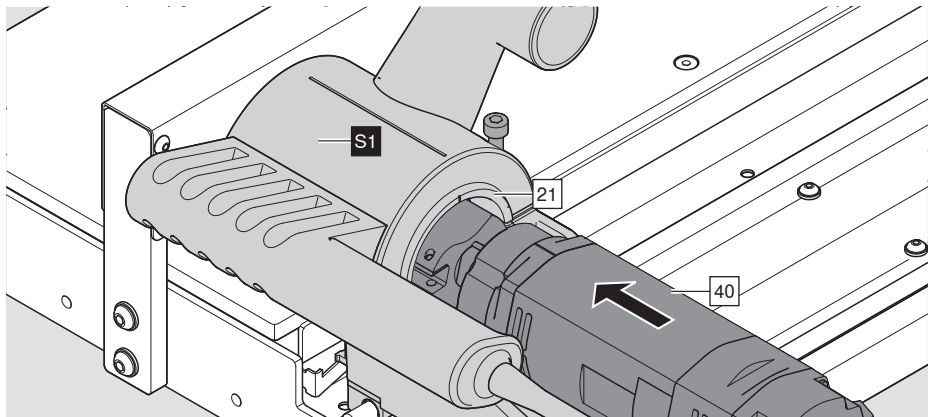


- Відкрутіть гвинт [41] за допомогою шестигранного ключа SW 6.
1/4 оберту - 90°
- Обережно витягніть двигун [40]. Можливо пошкодити змінну пластину.

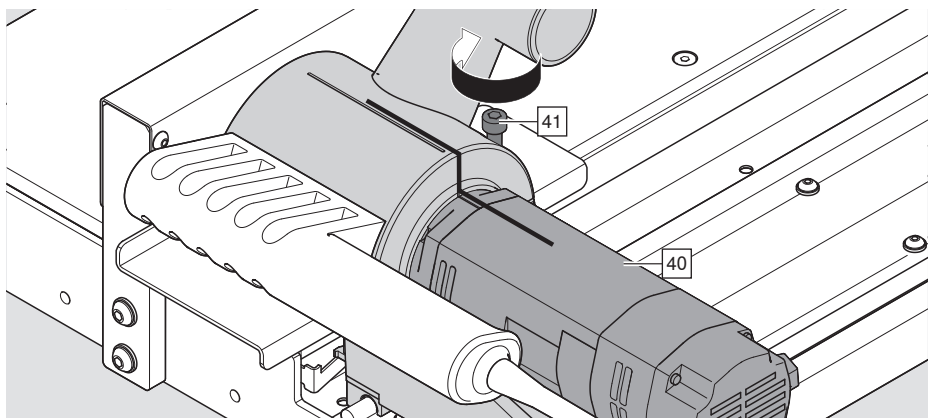


- Встановіть двигун [40] у тримач вала [2].

Монтаж двигуна



- Усі кріпильні та затискні поверхні [21] на каретці [S1] та двигуні [40] повинні бути чистими від пилу та тирси.
- Обережно засунути мотор впритул до фланця [21]. Можливо пошкодити змінну пластину.



i ВКАЗІВКА

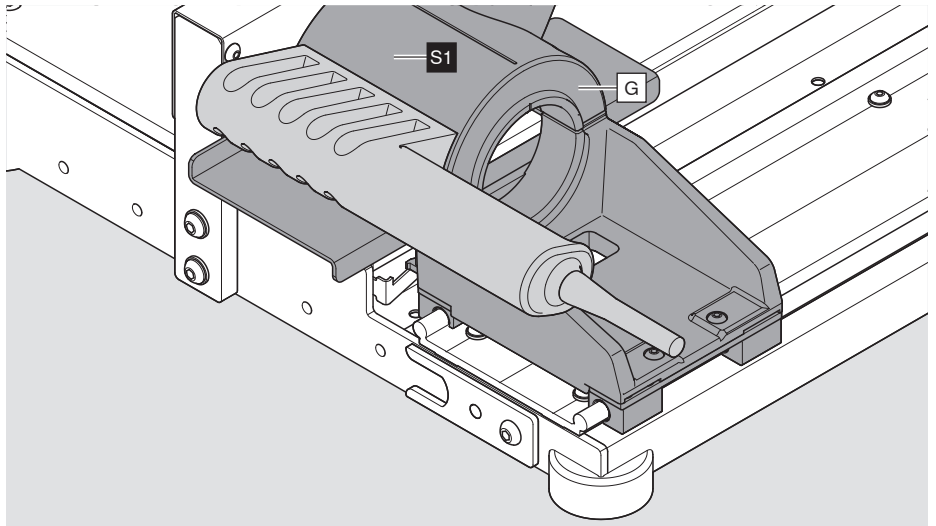
- Зверніть увагу на положення двигуна. Вентиляційні отвори двигуна [40] не повинні бути закриті – небезпека перегріву.

- Повернути мотор [40] на правильну позицію.
- Затягніть гвинт [41].

Чищення корпусу

Якщо корпус [G] каретки [S1] наповнений тирсою, або фрезу заблоковано, ми діємо наступним чином:

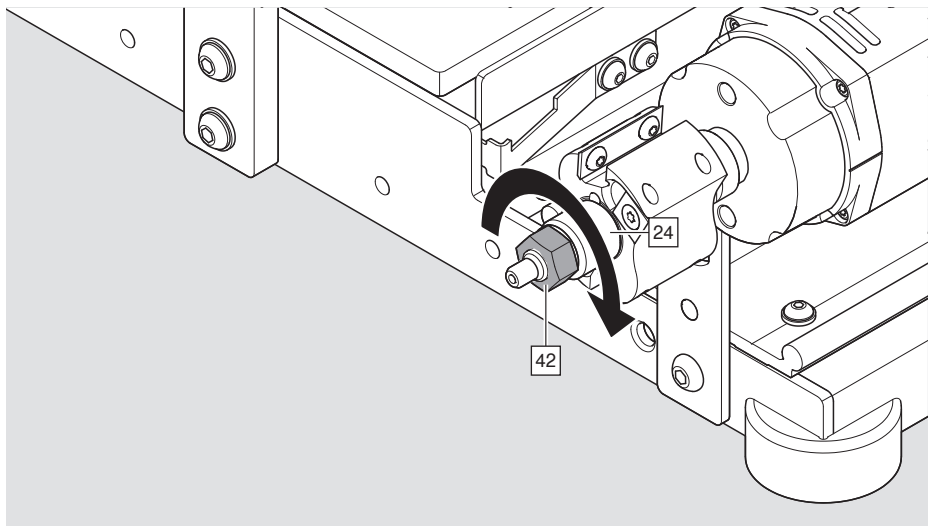
Демонтаж та монтаж мотора



- Видаліть стружку з корпусу [G].

Монтаж / демонтаж фрези

Демонтаж та монтаж мотора



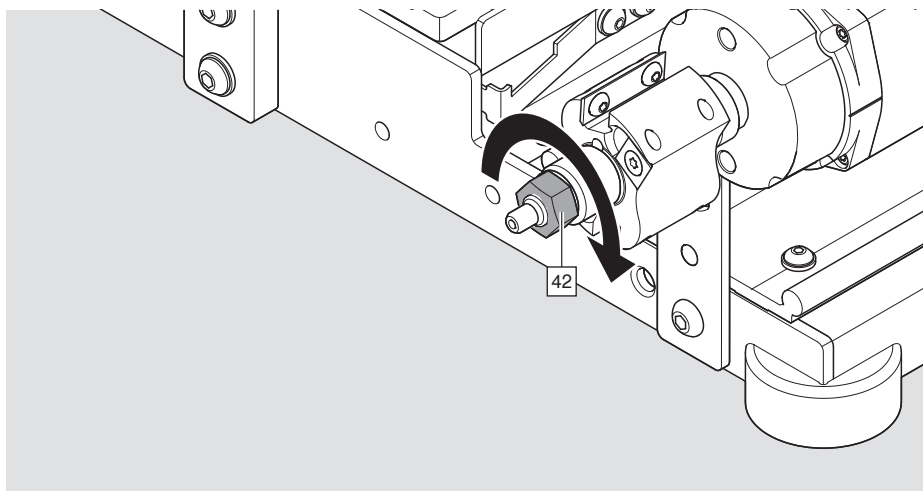
- Відкрийте гайку [42] за допомогою гайкового ключа 1М, обертаючи його за годинниковою стрілкою.

i ВКАЗІВКА

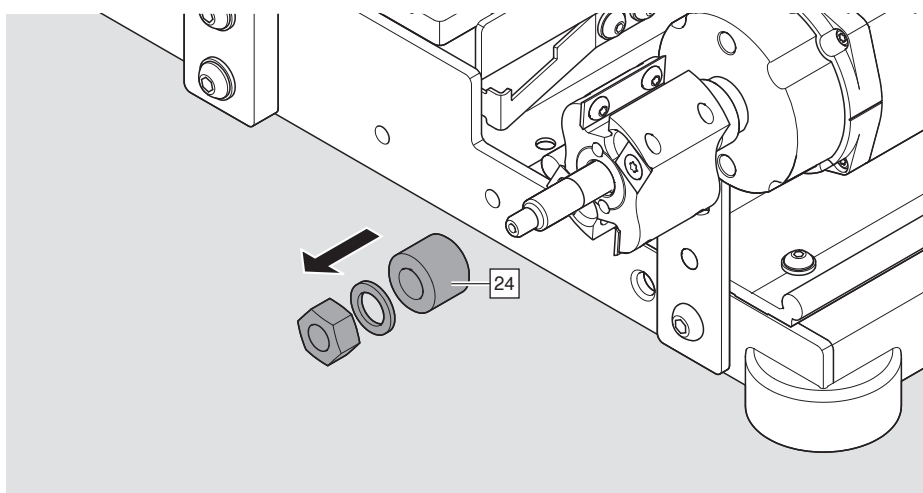
- Вал двигуна з лівою різьбою.

Доукомплектувати фрезу [14]
діаметр. 44
(додаткові аксесуари
артикул: M35.ZD19)

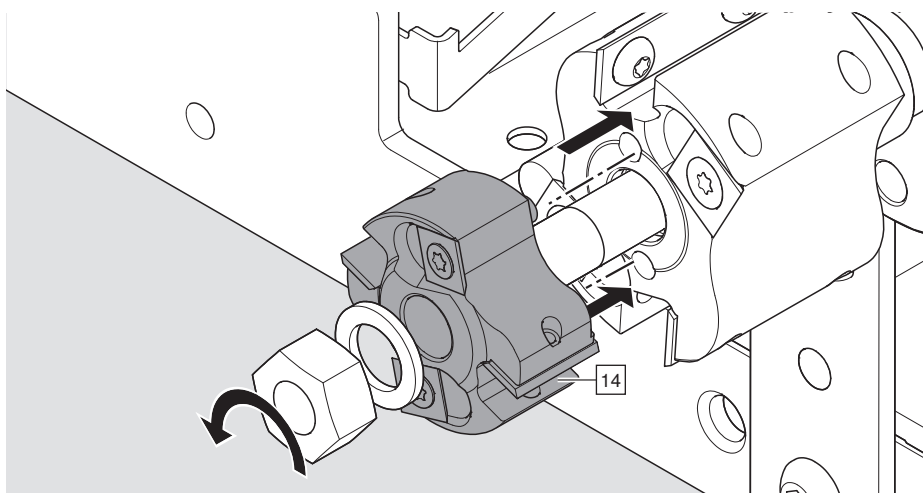
Демонтаж та монтаж мотора



- Відкрийте гайку [42] за допомогою гайкового ключа IM, обертаючи його за годинниковою стрілкою.



- Зніміть дистанційну гільзу [24].



- Монтуйте фрезу діаметр. 44 [14].

Заміна лез

Демонтаж та монтаж мотора



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Важкі різані рани.

Недотримання цієї вимоги може призвести до травм.

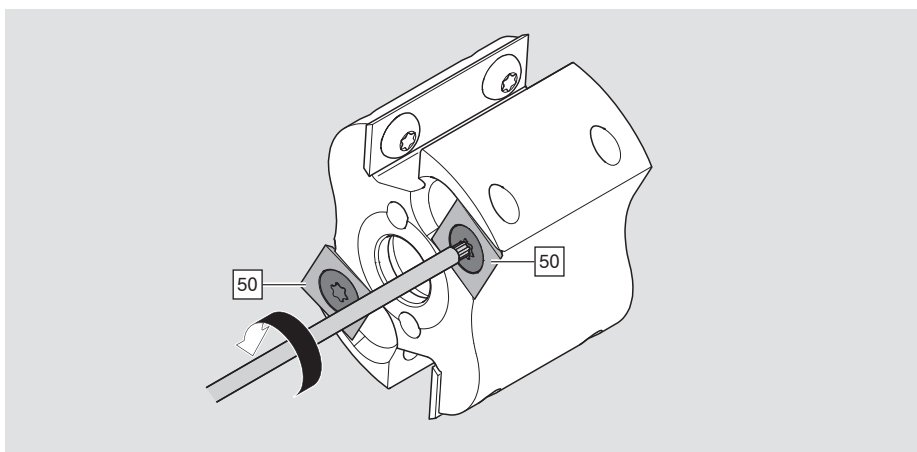
- Перед прибиранням та технічним обслуговуванням обов'язково від'єднайте пристрій для фрезерування дна від електромережі.
- Одягніть рукавички.



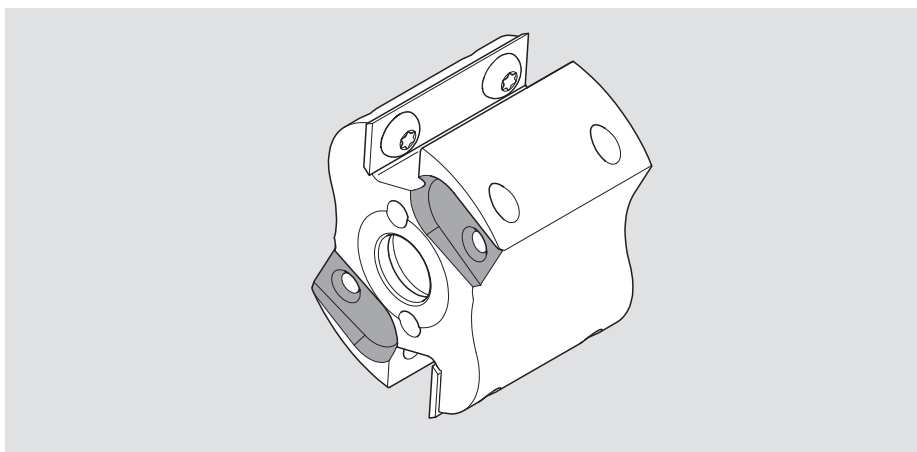
ВКАЗІВКА

- Заміну лез потрібно виконати у наступному порядку: другий раз обертаючи попередній різак [50] покрутити також змінні пластини [51]. Попередній різак [50] піддається високому навантаженню.
- Гострі ножі значно підвищують термін служби двигуна.
- Запасні деталі див. сторінку 43.

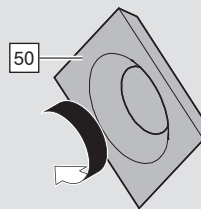
Заміна попереднього різака [50].



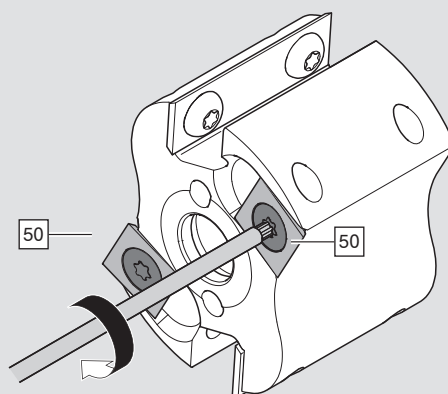
- Відкрутіть гвинт попереднього різака [50] проти годинникової стрілки.



- Протріть місце встановлення попереднього різака [50] сухим рушником.



- Протріть попередній різак [50] сухим рушником.
- Прокрутіть попередній різак [50] на 90 градусів.

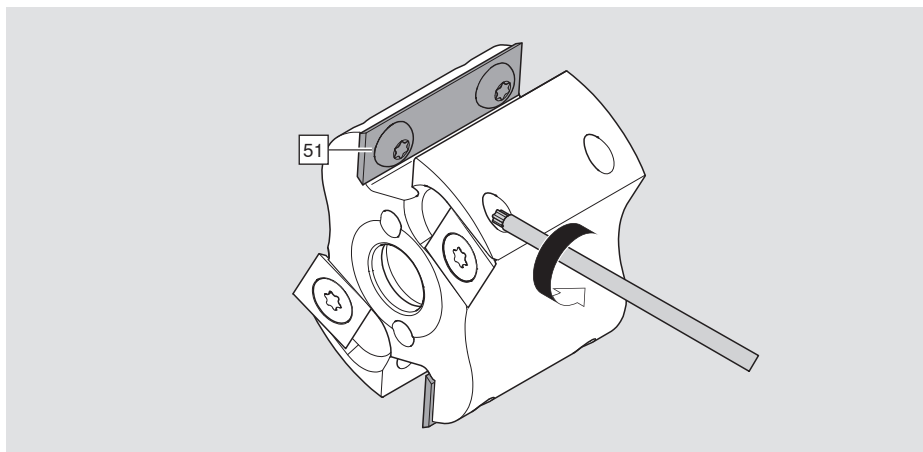


- Затягніть гвинт попереднього різака [50] за годинниковою стрілкою.

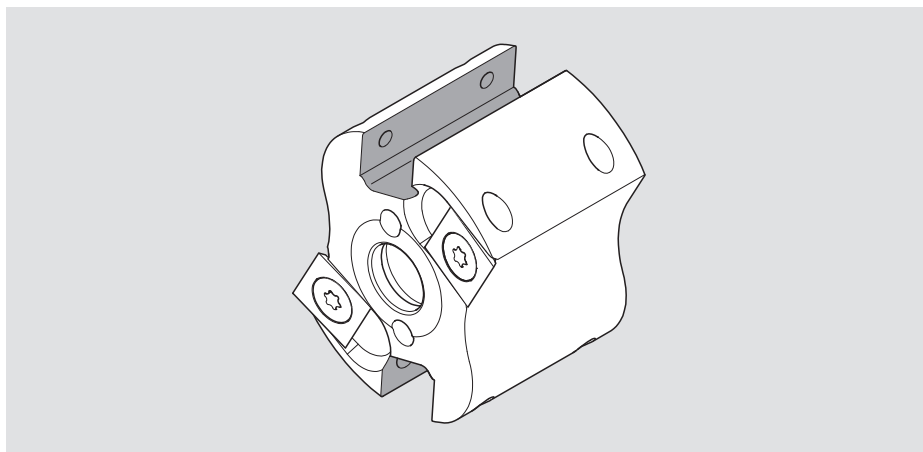
i

ВКАЗІВКА

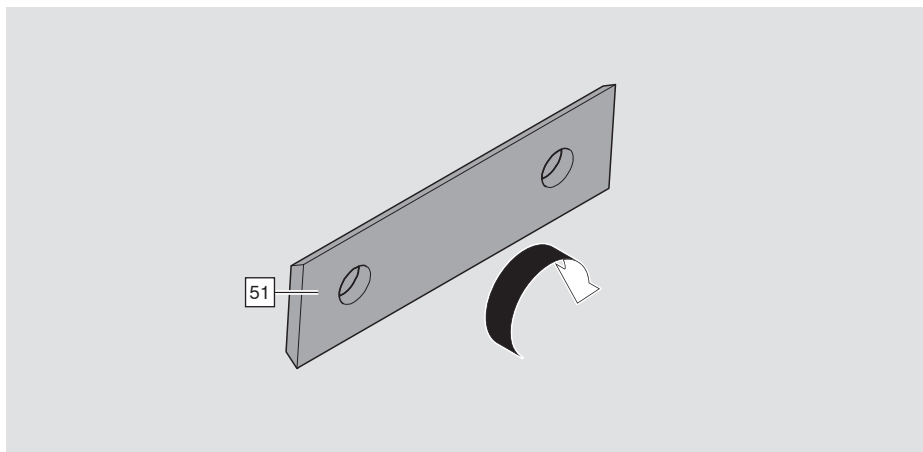
- Дозволено використовувати тільки ключ TORX®, що входить до комплекту.



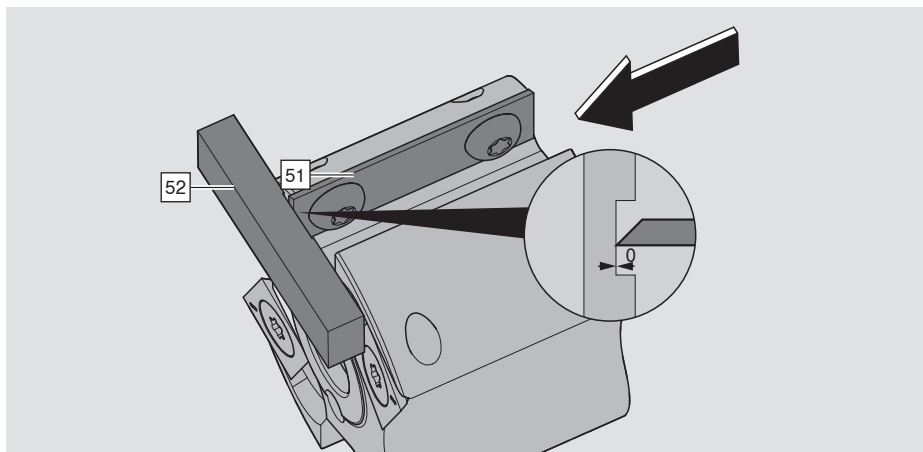
- Відкрутіть гвинт змінних пластин [51] проти годинникової стрілки.



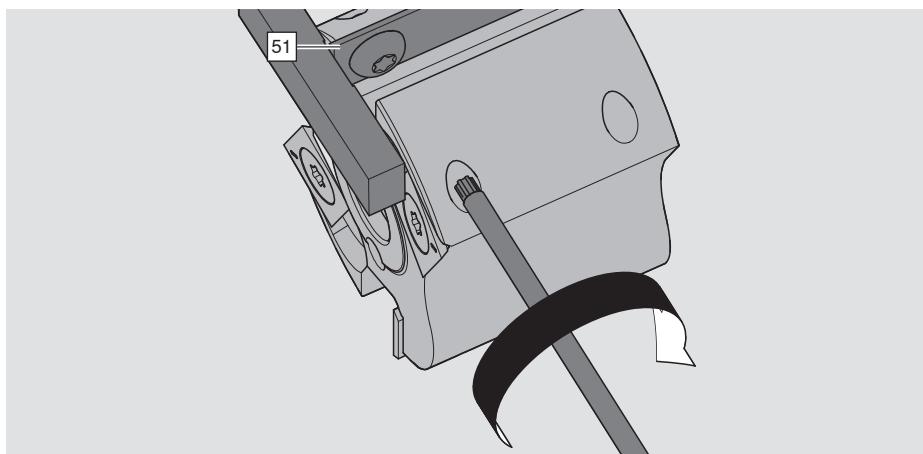
- Протріть місце встановлення змінних пластин [51] сухим рушником.



- Прокрутіть змінні пластини [51] на 180 градусів.



- Встановіть змінні пластини [51] у правильну позицію за допомогою допоміжного пристрою для регулювання [52].



- Затягніть гвинти змінних пластин [51] за годинниковою стрілкою.



ВКАЗІВКА

- Дозволено використовувати тільки ключ TORX®, що входить до комплекту.



ВКАЗІВКА

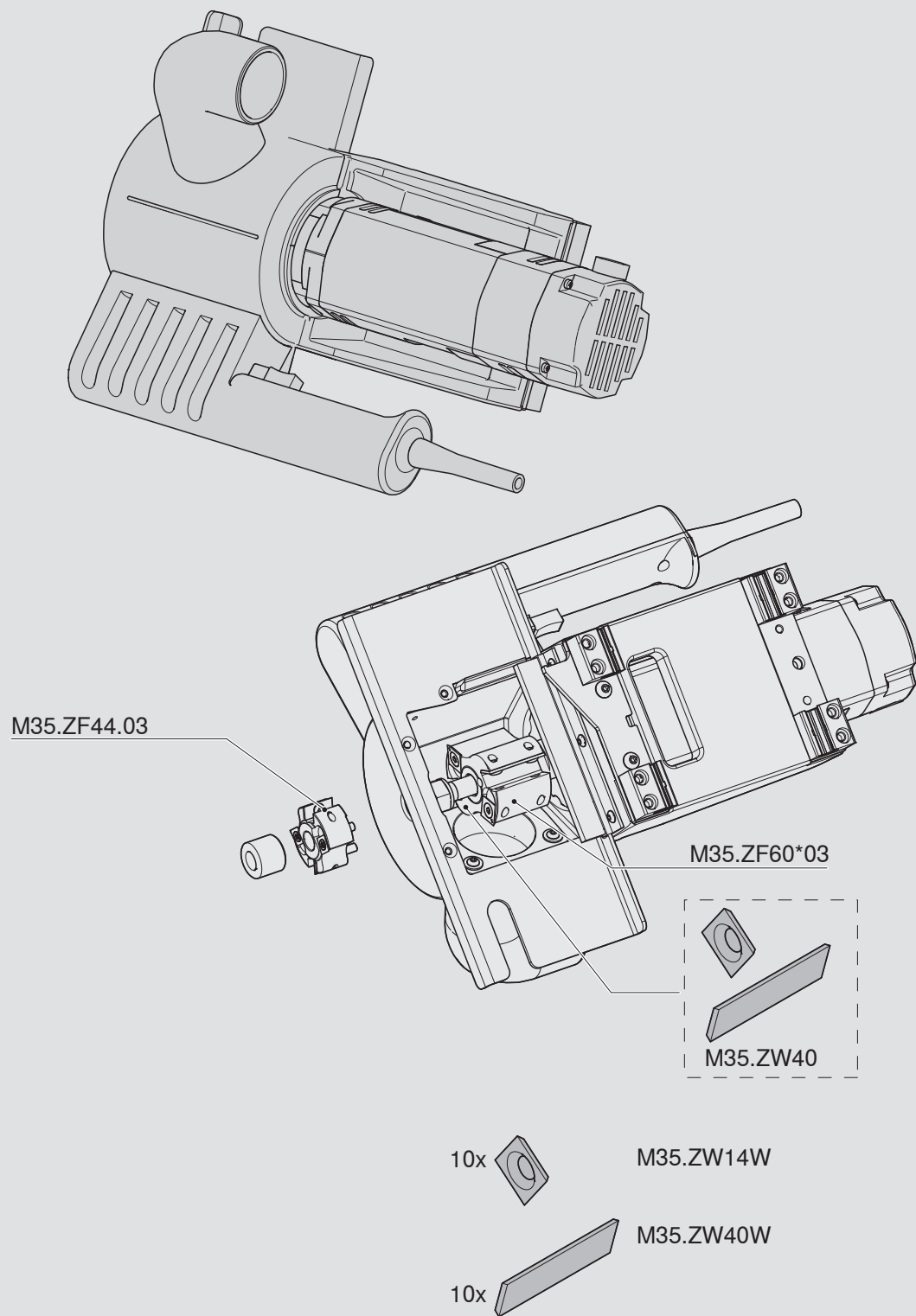
- Після зношування всіх чотирьох позицій попередніх ножів слід замінити весь комплект, який складається із попереднього різак [50] та змінних пластин [51].

Ж - Усунення несправностей

Несправності	Можливі причини	Усунення несправностей
Фальц не відповідає розмірам	Заготовку закріплено неправильно	➤ див. сторінку 26
	Забруднені упори	➤ див. сторінку 33
	Забруднена робоча поверхня	➤ див. сторінку 33
	Заготовка хитається з опорою	➤ див. сторінку 25
	Фреза зношена	➤ див. сторінку 38
	Змінні пластини змонтовано неправильно	➤ див. сторінку 38
Фальц вирвано	Фреза зношена	➤ див. сторінку 38
	Відсутній упор позаду, дерев'яний упор зношено	➤ див. сторінку 25
	Занадто швидке просування	➤ див. сторінку 29
Пристрій для фрезерування дна сильно вібрує	Пристрій для фрезерування дна не зафіксовано	➤ див. сторінку 11
	Заготовку не зафіксовано	➤ див. сторінку 26
Двигун сильно вібрує	Неправильний матеріал	➤ див. сторінку 3
	Фреза щільно не затягнута	➤ див. сторінку 36
	Двигун не зафіксовано у каретці	➤ див. сторінку 35
	Змінні пластини щільно не затягнуті	➤ див. сторінку 38
	Змонтовано не всі змінні пластини	➤ див. сторінку 38
	Пошкоджені змінні пластини	➤ див. сторінку 38
Двигун перегрівся	Занадто швидке просування	➤ див. сторінку 29
	Фреза зношена	➤ див. сторінку 38
	Забиті вентиляційні отвори двигуна	➤ див. сторінку 33
	Зношені вугільні щітки	➤ див. МА-709
Двигун періодично вимикається	Перегрівання через перенавантаження	➤ див. сторінку 29
	Зношені вугільні щітки	➤ Запасна деталь M35.ZM01

К - Запасні деталі

Замовляючи запасні деталі, вкажіть рік випуску та серійний номер.



L - Комплектація

Пристрій для фрезерування дна	M35.7200.XX
Фреза	M35.ZF0-60.03 FRAE-KO
Перехідник на витяжну трубу	M51N0603 TRI+ZUT
Гайковий ключ 19	
Шестигранний ключ 6	

Утилізація

- Утилізуйте всі механічні складові пристрою для фрезерування дна відповідно до місцевих вимог.
- Утилізуйте всі електричні складові пристрою для фрезерування дна відповідно до місцевих вимог в окремому контейнері для електричних та електронних пристроїв.

М - Спрощена “Декларація про відповідність стандартам ЄС”

Ми, Юліус Блум ГмбХ, заявляємо, що всі електричні та електронні артикули відповідають Директиві 2011/65/EU.

Ми, Юліус Блум ГмбХ, заявляємо, що механізми „Фальцеві фрези“ відповідають Директиві 2006/42/EG, Директиві 2014/30/EU та Директиві 2009/125/EG.

Повний текст Декларації про відповідність стандартам ЄС знайдете за посиланням: www.blum.com/compliance

Технічні дані

Зберігати в сухих закритих приміщеннях.

Параметри / вага:

Висота: _____ 250 мм
Ширина: _____ 580 мм
Глибина: _____ 990 мм
Вага: _____ 29 кг

Сила:

Напруга: _____ 1x 230-240 В 50-60 Гц
Потужність: _____ 1050 Вт

Шум:

Викиди - рівень звукового тиску (L_{Aeq}): _____ 92 дБ(А)
Допуск погрішності вимірювання рівня звукової потужності: _____ +/- 4 дБ(А)

Температура:

Експлуатація: _____ 5 - 40 °C
Зберігання: _____ -20 - 70 °C

Заготовка:

Номінальна довжина дна шухляди: _____ 270 - 650 мм
Ширина корпусу: _____ 275 - 1200 мм
Товщина плити _____ 15 - 19 мм

Заводська табличка

FALZFRAESE		blum®
Ser. No.:	MC 12345	2021
		CE
Boden - Falzgeraet		!
Ref. No.:	M35.7200.XX	
Julius Blum GmbH / Industriestrasse 1 A-6973 Hoechst / Made in Austria		

Тип пристрою: пристрій для фрезерування дна

Обмеження за товщини плити >16мм -19мм

Blum рекомендує використовувати для задніх стінок з TANDEMBOX та LEGRABOX плити 16 мм завтовшки. Використовуючи товстішу плиту (до 19 мм) потрібно взяти до уваги наступні обмеження.

Використовуючи LEGRABOX, візьміть до уваги наступні обмеження:

Задня стінка від 16 до 19 мм завтовшки

- За використання SERVO-DRIVE потрібно адаптувати позиції свердління та простір, потрібний для монтажу.

Дно від 16 до 19 мм завтовшки

- Задню стінку зі сталі можливо використати тільки у тому випадку, якщо зробити додатковий фальц позаду на дні шухляди.
- Передню панель можливо використати тільки у тому випадку, якщо зробити додатковий фальц попереду на дні шухляди.
- Боковий стабілізатор можливо використати тільки у поєднанні із задньою стінкою зі сталі.
- Синхронізатор TIP-ON можливо використати тільки за товщини плити до 18 мм.
- Використовуючи стабілізатор фасаду, зверніть увагу на позиції свердління та простір, потрібний для монтажу знизу.
- LEGRAPRESS не використовується.
- Не використовувати шаблон для дна/задньої стінки (ZML.7000).

Використовуючи TANDEMBOX, візьміть до уваги наступні обмеження:

Задня стінка від 16 до 19 мм завтовшки

- За використання SERVO-DRIVE потрібно адаптувати позиції свердління та простір, потрібний для монтажу.
- Не можливо використати боковий стабілізатор, змонтований позаду (можливо використати стабілізатор зверху).

Дно від 16 до 19 мм завтовшки

- Задню стінку зі сталі можливо використати тільки у тому випадку, якщо зробити додатковий фальц позаду на дні шухляди.
- Передню панель можливо використати тільки у тому випадку, якщо зробити додатковий фальц попереду на дні шухляди.
- Не можливо використати TIP-ON.
- Шухляда під мийку: для царги під мийку також потрібен фальц.
- Використовуючи стабілізатор фасаду, зверніть увагу на позиції свердління та простір, потрібний для монтажу знизу.

Нотатки

Партнери Blum у всьому світі:
www.blum.com/addresses

Look for our
FSC™-certified
products



BAU2497200572 · INX: 02 · IDNR: 0000000 · BA-199/0UK M35.X200.01 · 08.26 · © Copyright by Blum

Julius Blum GmbH
Furniture Fittings Mfg.
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-mail: info@blum.com
www.blum.com

Our sites in Austria, Poland and China are certified to the international standards mentioned below.
Our site in the USA is certified to ISO 9001.
Our site in Brazil is certified to ISO 9001 and ISO 14001.



ISO 9001
Certified Quality
System



ISO 14001
Certified Environmental
System



ISO 50001
Certified Energy
System

 **blum**®